

La dulzura y feminidad de la mujer son su baluarte.

MUJER Y HOGAR

Atacamos y defendemos principios, no personas.

SEMANARIO ILUSTRADO — DE TODAS Y PARA TODAS

EL PERIODICO DE LA MUJER, QUE TAMBIEN INTERESA AL HOMBRE

Año 4 — N° 30

SAN JOSE: COSTA RICA Jueves 1° de Agosto de 1946

SUSCRICION MENSUAL ₡ 1.00

La desintegración de la familia legítima

Causa asombro la pendiente de desintegración y desorganización, en que rueda el país, tanto en lo político y fiscal, cuanto en lo moral y patriótico.

Ni en los Gobiernos de tinte liberal como en el del Lic. don Ricardo Jiménez se intentó modificar el capítulo de reconocimiento sobre hijos adulterinos y menos agregar la causal de "incompatibilidad de caracteres" para obtener el divorcio.

Causa asombro, —repito— la pasividad de los hombres afiliados a la Iglesia Católica, que han defendido y defienden la indisolubilidad del matrimonio, comenzando por su jefe en Costa Rica, que ha tratado de figurar en primera línea en los problemas político-sociales. A estas horas ya se debiera haber movido las masas de católicos, con desfiles numerosos y significativos, y con una sostenida campaña de oposición.

El hijo que era adulterino de acuerdo con la legislación existente hasta hoy, no tenía ningún derecho, ni vinculación de ninguna clase con el hogar y la familia legítima. De acuerdo con la reforma que se dará, un hombre casado puede reconocer al hijo procreado con mujer soltera. Este nuevo ligamen, o sea si el hombre casado reconoce a un hijo natural engendrado con mujer soltera, crea un serio y doble problema con su hogar. El hijo reconocido tiene derecho a llevar el apellido del padre, a ser alimentado y educado por éste y a ser partícipe de la herencia de aquél. La reforma abre una compuerta, para mantener latente y con sanción legal los derechos de una nueva familia que irá a contrapesar en la tranquilidad y unión de un hogar preexistente.

Pueda que se trata de reconocer a un solo hijo adulterino, pero el bautismo o sanción legal que brinca —(Pasa a la pág. SEIS)

Comentario de la Semana

LA SOMBRA

Escribe: CONCHNTA.

El pasado nos sigue irremisiblemente, como una sombra. Sombra blanca, transparente, sin mácula, de un pasado limpio y noble, o negra sombra de ruidos y bajezas. Nuestros actos nos siguen, y ellos hablarán por nosotros con más elocuencia que cien discursos de Demóstenes.

La sombra blanca o negra que nos acompaña será la que en muchos casos nos ayude o nos impida lograr lo que deseamos, y se tenderá como puente o se alzará como valla en nuestro camino.

Acciones nobles, generosas, el bien sentir y el bien hablar, le mano tendida presta a la ayuda, el corazón sin doblez, la senda recta, el juego limpio, nos forman, andando el tiempo, esa sombra blanca de que hablamos. Y, por el contrario, las dissipaciones, las traiciones, las bajezas, forman la sombra negra que, en cualquier momento de la vida, llega a interponerse ante nuestra felicidad o nuestros triunfos, como una muralla imposible de franquear.

Moraleja? No puede ser más sencilla, puesto que de nosotros mismos depende elegir la "sombra" — fama o reputación — que deseemos nos siga en nuestra vida para ayudarnos a alcanzar lo que anhelamos.

Nociones de Puericultura

Por Lic. Isabel Muñoz de Rodó.

INSTINTO SEXUAL: el instinto sexual constituye una de las más importantes necesidades del organismo humano. Pocos son los que saben comprender la poderosa influencia que la vida sexual ejerce en los sentimientos, sobre el pensamiento y sobre las acciones individuales y colectivas de la humanidad. Todos los fisiólogos y psicólogos eminentes están de acuerdo que es una necesidad física imperiosa como el hambre, la sed, etc. Shopenhauer la llama "concentración de todas las voluntades. Blackwall lo define: "el fuego central de la vida humana". Debay considera la satiriasis, la ninfomanía, la epilepsia, la locura, el histetismo y otros males, como consecuencia de haber descuidado la vida sexual, y es de notarse la gran cantidad de solteros que terminan en los manicomios.

Nada más pernicioso que ese sistema dogmático, puesto en el índice de todos los moralistas, higienistas y pedagogos más reputados: el querer ocultar a la juventud los misterios de los famosos misterios sexuales.

Este sistema ha sido duramente fustigado por muchos, de tal manera ha demostrado su ridícula vanidad y todas sus dañinas consecuencias —(Pasa a la pág. DOS)

CONSEJOS A UNA NUEVA AMA DE CASA

(Sección a cargo de JOSEFINA)

Como servir un te

Claro está que todas las lectoras de "Mujer y Hogar" saben bien como servir el té a las amigas que llegan por la tarde a visitarnos. En realidad, no puede ser más sencillo: bien en el comedor, sentadas a la mesa como para las comidas, o bien en la sala, el té lo sirve la señora y las invitadas ponen el azúcar cada una a su gusto, estando la señora al cuidado de que no les falte en ningún momento los pequeños sandwiches, galletitas, etc. q' hacen del té una verdadera merienda.

Hoy día el nombre que damos de "un té" ha abarcado distintos aspectos de reuniones sociales, desde el más informal conjunto de cuatro o cinco personas hasta la formal o informal reunión de cuatrocientos o más invitados. A este último aspecto es al que nos referiremos en este artículo.

Esta clase de té ha tomado hoy día en los países grandes, como Estados Unidos, el lugar de las ceremoniosas recepciones de tiempos pasados. En contraste con una recepción un te tiene siempre que tener el tinte de informalidad, sociabilidad y atractibilidad.

Esta es la más graciosa oportunidad que una ama de casa tiene para desplegar sus habilidades como anfitriona y su personalidad al decorar artísticamente la mesa. El arreglo de ésta debe ser atractivo y hermoso en cada detalle, puesto que alrededor de ella girará la fiesta. La mantelería, juegos de té, cristalería candelabros, cubiertos —(Pasa a la pág. SIETE)

Considero que nuestra Segunda Enseñanza no ha progresado como debiera y más bien hay en ella muchos años de retraso

Nos dice en interesante entrevista con Alberto H. Garnier

Don Alberto H. Garnier, autoridad en asuntos educacionales en nuestro medio, regresó recientemente de una gira en Estados Unidos a donde lo llevó el deseo de estudiar de cerca la Segunda Enseñanza de aquel gran país, y ha traído un valioso aporte de ideas nuevas que ha puesto en conocimiento de profesores costarricenses, para ser estudiadas y tomadas en cuenta en nuestra enseñanza.

Concedores en "Mujer y Hogar" de esta labor tan importante, solicitamos una entrevista al Sr. Garnier, que muy gentilmente nos concedió, la que agradecemos en lo que vale y resumimos en la siguiente forma:

Considero que nuestra Segunda Enseñanza no ha progresado como debiera y más bien hay en ella muchos años de retraso.

Una de las razones que ha habido para ello, es que el Bachillerato se ha considerado en Costa Rica —(Pasa a la pág. SIETE)

ACTIVIDADES JOCISTAS

El domingo 28 de julio tuvieron verificativo en esta ciudad una serie de actos sociales que la Juventud Obrera Católica preparó, con motivo de la visita del Sr. Canónigo Cardijn. Enviado Personal del Papa e iniciador de este movimiento social tan importante.

A las 9.30 a.m. se celebró en la Metropolitana una Misa muy solemne, oficiada por el Excmo. Señor Nuncio de Su Santidad.

A las 10.15 a.m. fué celebrada una gran Concentración Jocista en el Teatro Raventos.

—(Pasa a la pág. TRES)

Problemas matrimoniales

La felicidad conyugal como base en la felicidad humana

Nada hierre más a una mujer, que sentir que ha sido ofendida en su dignidad.

Las mujeres, generalmente, hacemos de nuestro hogar el centro y alma de nuestra vida.

Todos nuestros pensamientos giran alrededor de ese centro y lo anteponemos a cualquiera otra actividad.

Para la esposa, su compañero de hogar es la persona que más toma en cuenta —(Pasa a la pág. DOS)

DEL MOMENTO



Fotografiados al salir de la iglesia de Saint Paul, en Los Angeles, California, el señor don Francisco Dueñas, vicecónsul del Ecuador y la señorita costarricense Roxana Leiva quienes contrajeron matrimonio recientemente. En nuestras páginas interiores damos reseña de esta boda que fué todo un acontecimiento en la colonia latinoamericana de aquella ciudad.

Nuestra Opinión

EL PRO Y EL CONTRA DE UNA LEY

El Congreso acaba de dar por medio de un decreto, facultad a los padres de reconocer sus hijos "adulterinos". Los hijos "naturales", es decir, de padres solteros, podían ser reconocidos legalmente por sus propios padres que no podían casarse, es decir, que estaban unidos a otra persona por el vínculo del matrimonio.

Por supuesto, ha habido opiniones encontradas, ya que, si se analiza la situación desde dos puntos de vista totalmente diferentes, cada sector pareciera tener la razón. Vamos a hacer, así a la ligera por falta de espacio, un resumen de ambas encontradas opiniones.

Un considerable sector de la opinión femenina adversa esta ley por considerarla lesiva para sus derechos de esposas. "No podemos —dicen en resumen damas muy distinguidas— tolerar que hijos de nuestros maridos habidos fuera del matrimonio lleven el nombre y hereden los bienes de nuestros maridos. En muchos casos el capitalito que hacen los esposos lo hacen ayudados por sus esposas que les economizan y que aportan también dinero al hogar, pero ese sacrificio y esa ayuda, que se hace pensando en los hijos, en su futuro bienestar y en su educación, no podremos hacerle si es para que la disfruten quién sabe cuántos hijos adulterinos. Vendrán luego chantajes y extorsiones de todo género, y las esposas tendremos que soportar situaciones intolerables o llegar a permitir lo que, en la práctica, será LA POLIGAMIA LEGAL ade nuestros esposos. —(Pasa a la pág. SEIS)

Sylvia Porter, periodista encargada de los artículos financieros de un periódico, ha llamado la atención del Gbno. Americano

Causó sensación en la Secretaría de Hacienda de los EE. UU. saber que "S. F. Porter" es una mujer

Hasta en una sociedad que ha sancionado la invasión femenina en las industrias y en las profesiones, muy pocas personas acuden a una mujer cuando necesitan orientación financiera. Por eso, la primera columna periodística publicada con regularidad por un periódico financiero estadounidense, exclusivamente acerca de los del gobierno, llevaba esta firma equívoca: "S. F. Porter". Cuando el artículo se publicó por primera vez con esta columna semanal del "American Banker" en 1933, aun el mismo jefe de redacción, quien había hecho todos los atrevidos pertinentes por correo, ignoraba que quien lo escribía era una mujer. No fué sino al cabo de varios meses, después que sus inteligentes comentarios acerca de la política financiera del gobierno atrajeron la atención de la Secretaría de Hacienda de los Estados Unidos, cuando Sylvia Feldman Porter tuvo que revelar su verdadera identidad. Funcionarios de dicha Secretaría solicitaron una entrevista personal con S. F. Porter, y el desconcertado jefe de redacción dió una respuesta cortés, aunque evasiva, diciendo que sentía mucho que las circunstancias hiciera imposible el acceder a lo solicitado.

Entonces Sylvia Porter sólo contaba veinte años de edad; pero ya había terminado con éxito su primer año como consocia de una emal al cabo de varios meses, después que —(Pasa a la pág. SEIS)

No hay razón para que en pleno siglo XX se vea con menosprecio el trabajo intelectual de la mujer

A MUJER Y HOGAR le debemos las maestras su valiente actuación

Con especial placer he leído la enérgica defensa que "Mujer y Hogar" hace tan justamente del elemento femenino del Magisterio Nacional. Los jefes se lamentan del exodo de varones de nuestras aulas y acuerdan animarlo por medio del dinero; pero los varones se alejarán de la escuela y solo los detendrá en ella un alto puesto. Tienen razón. A ningún hombre le gusta que le digan "el maestrillo", y prefieren alguna otra actividad. En cambio, nosotras nos sentimos ufanas al ser llamadas "maestras".

No hay razón para que vean con menosprecio el trabajo de las mujeres en el servicio docente, y que nos crean inaptas para educar varones, y sin embargo, la naturaleza que es tan SABIA, dejó a las mujeres la misión de educar a los hombres, y aun más, no hay ningún hombre, guerrero, conquistador o sabio, ni aun el mismo Sumo Pontífice, que no haya vivido prisionero en la urna sagrada del vientre de una mujer; pero ha de ser en el siglo XX, en la democrática —(Pasa a la pág. DOS)

Sección Médica Dr. M. Padilla

BLENORRAGIA (PRIMERA PARTE)

Es una enfermedad transmisible y la sífilis (como algunas veces el peligrosa, provocada por un germen que se conoce con el nombre de gonococo de Neisser y que solamente se puede ver con el microscopio. Este microorganismo es muy delicado y vive solamente en las condiciones más favorables de calor y humedad. Debido a esto es que ataca por lo general las mucosas genito-urinarias del cuerpo.

El germen se multiplica cuando penetra en la superficie de las membranas, y al morir los microorganismos más viejos, segregan una toxina o veneno que irrita en grado sumo los tejidos del cuerpo y causa una inflamación local.

La blenorragia es una enfermedad independiente y no la precursora de

la sífilis (como algunas veces el vulgar lo cree); ambas dolencias pueden afectar a una misma persona. La blenorragia no toma forma igual en los dos sexos debido a las diferencias anatómicas que existen en los órganos genitales. El primer síntoma en el hombre es una inflamación de la uretra acompañada de una sensación de ardor en la boca del conducto que va desde la vejiga al exterior. La formación de pus sigue a esta inflamación y se siente un dolor muy acentuado al orinar. Estos síntomas se presentan generalmente de tres a cinco días después de la exposición. En este primer estado de la enfermedad, la inflamación se limita al —(Pasa a la pág. SIETE)

MUJER Y HOGAR

DE TODAS Y PARA TODAS

Oficina: 215 varas al Oeste de la Botica Francesa
TELEFONO 5827 APARTADO 89

San José, Costa Rica
Myriam Francis, Directora

Carmén Gálvez de Montero, Jefe de Redacción

Suscripción mensual, \$ 1.00 — Número atrasado, \$ 0.50
Periodico semanal dedicado al engrandecimiento y cultura de la mujer, a su preparación práctica para la vida, al desarrollo de su personalidad.

Editores propietarios:
EMPRESA PERIODISTICA "MUJER Y HOGAR", S. A.
Carmen Cornejo M., Administradora.
Aristides G. Odio, Gerente.

EDITORIAL

Llamamiento a los Padres de Familia, que tienen sus hijos en la Primera y Segunda Enseñanza

MUJER Y HOGAR desea llamar la atención, muy particularmente de los padres de familia que tengan hijos en la primera y segunda enseñanza, para recomendarles la lectura y el estudio cuidadoso del nuevo plan de reforma a los programas vigentes de la Segunda Enseñanza que se publica en esta misma edición, seguidamente a una entrevista hecha a don Alberto H. Garnier.

Ese nuevo plan ha sido preparado por un grupo importante de profesores muy competentes dentro del cual figura el señor Garnier, cuya labor destacamos en dicha entrevista.

Los padres de familia deben interesarse por un asunto tan trascendental, como es la renovación de los planes actuales, que están resultando muy impropios por la enorme cantidad de asignaturas y ponen en peligro la salud de los educandos. Afirmando de lo anterior es el número desmedido de alumnos, que ya en el transcurso del primer año, abandonan el colegio, sintiéndose defraudados en sus ilusiones de avanzar y con el desaliento de creerse incapaces para el estudio. Es la cantidad inmensa de estudiantes que pagan lecciones particulares, porque el tiempo lectivo dedicado a cada asignatura no es el conveniente. Es la ninguna correlación que existe actualmente entre la Primera y Segunda Enseñanza.

MUJER Y HOGAR apoya con vehemencia esta gestión tan urgente y necesaria y hace un llamamiento a los padres de familia, en el sentido de preocuparse y dar su voz de aliento para obtener que prospere esta reforma a nuestra Segunda Enseñanza, que hará que nuestros hijos reciban una enseñanza más consciente, de acuerdo con sus capacidades mentales y biológicas.

Carmen Gálvez de Montero nombrada Jefe de Redacción

Con especial placer informamos a nuestras lectoras y lectores que la Gerencia de esta empresa ha nombrado a la distinguida intelectual señora Carmen Gálvez de Montero para ocupar el importante puesto de Jefe de Redacción de "Mujer y Hogar", cargo que hasta nuestra

edición anterior desempeñó don Aristides Gonzalo Odio.

La señora de Montero desde hace algún tiempo viene colaborando con nosotros, teniendo bajo su dirección una de las secciones más leídas, la cual escribe con su pseudónimo.

NOCIONES DE PUERICULTU

(Viene de la pág. PRIMERA)

cias, junto con su completa inutilidad frente a los fines que persigue: "Las leyes y los derechos se heredan como una enfermedad eterna.

¡Ay de ti que eres un descendiente! El soldado se ejercita en el uso de las armas, el operario se adiestra en el uso de sus herramientas, conocen el médico, el ingeniero, el arquitecto, el farmacéutico y todos los otros profesionales sus utensilios; solo la mujer no está educada en sus elementales principios y deberes de madre. La constitución del organismo físico humano, y la relación de los sexos entre sí, están demasiado estrechamente ligados con la misión vital de la mujer para que no sea impotente el darle en su justa medida, pero en el tiempo debido, a las jóvenes adolescentes una racional explicación de estas relaciones, porque bien sabido es que de la completa ignorancia de estas materias pueden derivarse serios peligros para su salud espiritual y corporal. La inconsciencia produce como consecuencia la incapacidad para juzgar y defenderse: la mujer así educada se abandona privada de fuerza, a todos los asaltos que pueda sufrir públicos o privados. Los padres de familia se enorgullecen de la inexperiencia e incipiencia de sus hijas en tal forma creadas.

No es que se deba despreciar el pudor, la honestidad, pero de esto a sacrificarse los esenciales intereses de la familia y de la humanidad entera, hay una gran diferencia. No obteniendo de sus profesores o de sus padres, la respuesta que en tales materias buscan, los jóvenes a cualquier costa (confesamos abiertamente) que estos hijos y estas escolares obtienen estos conocimientos solamente con el vicio y en el vicio es decir, en los antros de impureza. En la tierra de la civiliza-

ción, en aquellos países que hasta la presente van a la cabeza de ella, y que están más adelantados, la mujer va al matrimonio con una absoluta y bárbara falta de discernimiento sobre el fin principal de estado matrimonial, sobre los deberes de su vida, la primera y más bella misión de su existencia; y el hombre hastiado, saciado hasta causarle náuseas todo cuanto a lo sexual se refiere, gastado por un largo período de vicio, experto hasta el refinamiento, en todos los actos de una fantasía excitada gracias a la escuela de una juventud gozada sin tasa ni medida ¿Cómo es posible exigir que un árbol semejante pueda dar buenos frutos?

Nada tan moral, tan sano, tan provechoso, como el que las jóvenes generaciones de un pueblo estén constituidas moral e intelectualmente sanas en lo que a los conocimientos de las costumbres se refiere.

Que en las escuelas las futuras esperanzas de la Patria y de la humanidad sean oficialmente instruidas en todo aquello que es necesario que el hombre sepa y conozca, que nada le sea escondido, nada vedado, pero pronto, antes que el demonio lujurioso, corte a aquel la vida del bien.

Porque de otro modo, las mejores intenciones se volverán parte de aquella fuerza, que quiere siempre hacer el bien, y hace siempre el mal.

(Continuará).

Cumpleaños

Antier celebraron su cumpleaños, los niños Roberto y Alvaro Jiménez Soto.

"Mujer y Hogar" les envía su felicitación muy cordial.

Distinguidas damas de nuestra sociedad se dirigieron al señor Presidente Picado, pidiéndole que vete la ley que permite el reconocimiento de los hijos adulterinos

Un nutrido grupo de damas de nuestros altos círculos ha suscrito en estos días un memorial que hicieron llegar a manos del señor Presidente de la República para pedirle que vetara la ley que faculta a cualquier hombre unido por el vínculo del matrimonio a una mujer, a reconocer hijos habidos con otra mujer que no es su esposa. Consideran esas damas que esa nueva ley perjudica directamente a los hogares y a las esposas, teniendo ellas que compartir con otras mujeres sus prerrogativas de madres de hijos de sus esposos.

Firmaron dicho memorial las distinguidas damas cuyos nombres damos a continuación: María Eugenia Méndizola de Sáenz, Celia de Peña, Clara de De Pass, Dora de Tanzi, María Cecilia de Cañas, Gladys Mora de Fischel, Yolanda de Borbón, Elena de Mora, Adilia de Sobrado, Angélica Sancho de Jiménez, Maruja de Borbón, Claudia de Troyo, Amalia de Fernández, Angela de Amador, Ettienete de Berozal, María Enriqueta de Pacheco, Miréya de Castro, Carmen C. de Odio, Amalia González de Cañas, Clementina de Salazar,

Carmen de Fonseca Guardia, Flora Castro de González, Marta Volio de Ortiz, María Cristina Volio de Hernández, Aida Volio de Chavarría, María Felicia Volio de Jiménez, Flora Volio de Sáenz, Amalia Hernández de Iglesias, Virginia de Trigueros, Elena Mora de Guardia, Claudia de Odio, Flora de Chaves, Ana María de Araujo, Dora Araujo de Gallardo, Alicia de Echeverría, Catalina de Guier, Eva de Orozco, Carme de Ureña, Arabela Osborne de Aguilar, Georgina Maroto de Delcore, Orfilia de Cortés, Luz de Brenes, Marcela de Sáenz, Flora Ruiz de Trujillo, Atilia Cooper de Gutiérrez, Dora de Oreamuno, Odilia Pacheco de Mata, María Teresa S. de Echeverría, Noemy Castro de Pacheco, Esperanza v. de Tinoco, Elsa Góngora de Pérez, Amalia C. de Odell, Margarita Argüello de Sojano, E. de Salazar, María Cristina O. de Quirós, Margarita Quirós de Aguilar, Belarmina M. de Castro, Flory Castro de Sáenz, Evangelina de Chacón, Coralia Sáenz de Rodríguez, Rosa de Fernández B., Carmen Sáenz de Fernández, Maruja de Calvo M., Marta de Van der Laet, Angela de Ferraz, María L. de Camacho, Isa-

bel L. de Sáenz, Isabel Camacho de Herrera, Balbina de Musmani, Leyla B. de Jiménez, Albertina de Carvajal, Carmen de Morice, Paquita Pujol de Mora, Josefina de Bragado, Paquita de Cruz, Hortensia de Velasco, Claudia Lara de Jiménez, Ligia P. de Valverde, Carmen de Lara, María C. L. de Flores, Anita L. de Pacheco, Mercedes L. de Sáenz, Isabel A. de Jiménez, Marta H. de Echeverría, Paulina G. de Fernández, Ofelia S. de Jiménez, Amalia de Escorriola, Lidia de Castro, Emma O. de Umaña, Emilia C. de Zeledón, Pilar de Jiménez, Claudia J. de Esquivel, Anita Cañas de Alvarado, María A. de Saborío, Trinidad J. de Murillo, Elisa de Alvarado.

NO HAY EN RAZÓN

(Viene de la pág. PRIMERA)

Costa Rica, en donde quieren pagar mal el trabajo de la mujer!

Hay quienes dicen que de los doce años en adelante el alumno necesita la mano viril del educador, y hay ejemplos de sobra de mujeres que educan "virilmente" a sus hijos, de los que hacen magníficos varones, recios, enteros y valientes.

Es a "Mujer y Hogar" a quien le debemos las maestras su valiente actuación, porque ese periódico es nuestro escudo, Dios nos conserve a la niña Myriam.

María Julia de Sibaja

Puntarenas, julio de 1946.

POR FALTA DE ESPACIO QUEDAN PARA LA PROXIMA EDICION IMPORTANTES ARTICULOS

Mucho sentimos que por falta de espacio nos sea del todo imposible darle cabida a varios artículos sumamente importantes, los cuales nos han llegado un poco tarde y

no fué posible publicarlos en este número. Entre otros, un interesantísimo estudio del señor Lic. don Oscar Sáenz Lara, el cual, repetimos, saldrá en el próximo número

LA FELICIDAD

(Viene de la pág. PRIMERA)

en cuenta, al tomar una decisión, al hacer un ofrecimiento, al prometer algo.

En cambio, el hombre algunas veces falta a sus deberes de cortesía con la esposa, porque se entrega de lleno a los amigos que tal vez no merecen ocupar un lugar tan destacado en su vida.

Muchas veces se desaira a la esposa, se le hace sentirse ofendida en su dignidad por la poca o ninguna atención del marido, que deja influenciarse en forma absoluta por actividades sociales.

El hogar ha de tomarse en cuenta como lo merece, con cariño, con lealtad, con fervor.

La felicidad conyugal es la base para sentirnos dichosos en todos los aspectos de la vida, pero para obtenerla debemos actuar sin egoísmos y hacernos merecedores de ella. La felicidad obtenida fuera del hogar, a cambio de frases huecas, de palmoteos de espalda, es perecedera y susceptible de cambios. Deja de recibirse cuando falta la salud, el dinero o aparece un sustituto mejor.

En cambio el amor de una esposa es imperecedero y en vez de flaquear ante el decaer del esposo, más bien se aferra más porque lo consi-

dera un deber y brinda las más halagadoras ternuras al hombre en su vejez o en su ruina espiritual o material.

JULIETA



Señora de ADOLPHE MENJOU

NUEVO... y Cautivante!

— dice la señora del celebrado actor ADOLPHE MENJOU:—

"El Tangee GAY RED es—entre los lápices para labios—el color sensación en Hollywood."

Siga el ejemplo de las mujeres más lindas del mundo... ¡Ellas se valen de Tangee, el lápiz labial más fino del mundo! En el GAY RED tiene usted el lápiz más moderno... el que presta el más precioso aspecto de juventud y alegría. Tiene el famoso "efecto de pétalo" Tangee. Otros tonos de lápiz Tangee: Rojo Fuego—Medium Red—Theatrical—Natural. Colorettes y Polvos que armonizan.

LAPIZ
COLORETES
POLVOS

Tangee

¡SOLO TANGEE LA HARA VER... LO LINDA QUE QUIERE SER!
Distribuidores: ALMACEN PALACIOS — San José

¿Cómo se da más brillo a automóviles, muebles finos, pisos, pianos, escritorios, etc.?

La respuesta es sencilla: usando BRILLANTOL

EL BRILLANTOL es un líquido oleoso de cualidades magníficas para dar brillo.

No hay nada como el BRILLANTOL para dar brillo excelente y duradero a los pianos, muebles finos, automóviles y objetos barnizados o teñidos.

¿Quiere Ud. probarlo en piso de madera dura, barnizados o teñidos? ¿O en escritorios, muebles finos y linóleos? Tenemos la seguridad de que la aplicación adecuada de BRILLANTOL lo convencerá inmediatamente.

PIDA USTED BRILLANTOL

en todas las boticas o establecimientos importantes; y al por mayor a sus distribuidores

LIMON TRADING COMPANY de esta plaza

El BRILLANTOL es un producto de los acreditados

LABORATORIOS MIRAN - VICTORIA

A LA MEMORIA DE D. J. ANICETO ODIO Y ODIO

FRANCISCO JOSE Y BRUNA MARIA

de Néstor Núñez Monge.

En el día de su boda 2 Agosto de 1946

De la vida se sabe el día que comienza, pero es una interrogación su final; en su transcurso se confrontan tantos problemas, que el hombre debe medir y calcular los abismos y obstáculos que se presentan para poder llegar a la meta de sus ambiciones.

El hombre busca en la mujer elegida para seguir esa trayectoria de la vida, una compañera que sea bálsamo reconfortante en los momentos difíciles. Que sea consejera noble y generosa, que ponga en sus palabras la dulzura de su feminidad, y que haga del hogar que han de formar un santuario de dicha, donde la paz y la tranquilidad reinen por toda su vida.

Francisco José y Bruna María se han encontrado en ese camino y reinician su jornada; él es joven y tiene ante sí un amplio campo, con perspectivas de grandes horizontes. Ella, une a su cultura los atributos de su generosa condescendencia; es noble, es dulce y es buena.

Unidos por los vínculos del matrimonio, irán por la vida sembrando las flores de la amistad, y haciéndose amable los sufrimientos y las congojas, con que se prueban las almas grandes, y fuertes que como las de ellos, se han escudado en la fe que han puesto en Dios, al jurarse eterna fidelidad en su vida conyugal que van a iniciar.

Heraldo Social

Celebró su natalicio el martes pasado, la estimada señora doña Leticia Castillo de Alvarado.

En compañía de su esposo don Eduardo Alvarado A., y su primogénito Eduardo Enrique, recibió los mensajes de felicidad, al cual agregamos el nuestro.

Ayer celebró su natalicio la estimable señora Marta Leiva de Escoto. "Mujer y Hogar" une su saludo cariñoso a las felicitaciones que habrá recibido con tal motivo.

El martes 23 de julio del año en curso, la sociedad costarricense fué conmovida por la dolorosa noticia del fallecimiento de don J. Aniceto Odio y Odio, caballero ejemplar en el amplio sentido de la palabra.

Tuvo un elevadísimo concepto del deber y de honradez, virtudes que lo caracterizaron siempre. Trabajador infatigable, supo ascender por méritos indiscutibles. Fué empleado durante 30 años del Banco Nacional de Costa Rica, llegando a ocupar la alta posición de Jefe del Crédito Hipotecario de dicha institución, puesto en el que puso su mente y su corazón, porque procuró hacer el bien tanto a los que llegaban en busca de sus servicios, como a los compañeros de trabajo a quienes profesó el mayor afecto. Contrajo matrimonio con doña Marta González Rucavado, dama de cultura exquisita, comprensiva e inteligente, quien fué su inspiradora y supo alentarle en las horas amargas de la vida. Ambos formaron un hogar ejemplar, bajo cuyo cuidado crecieron nueve hijos, herederos de las nobles prendas de sus progenitores y que hoy honran nuestra sociedad.

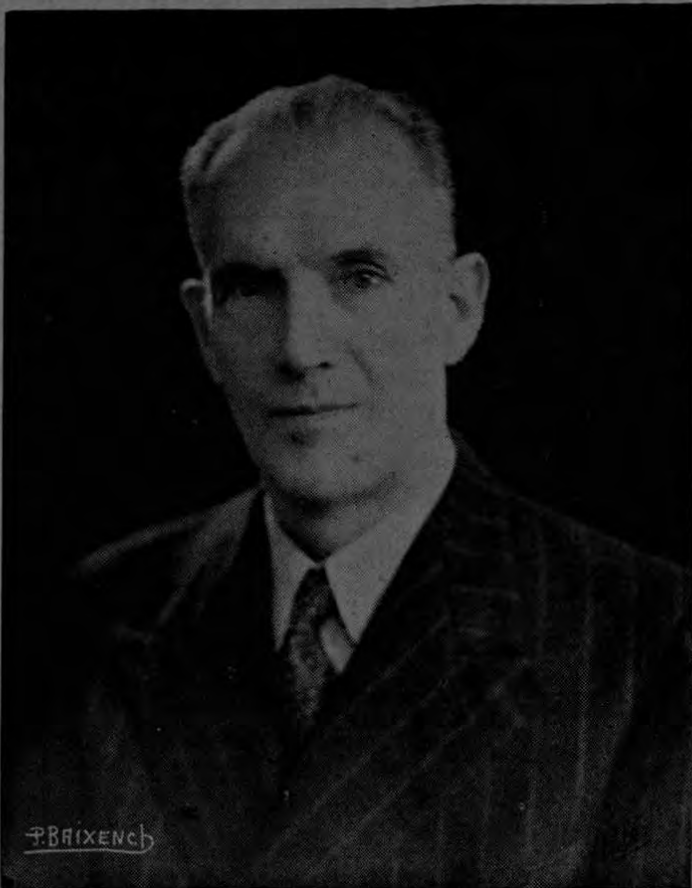
Don Aniceto dejó la vida con la satisfacción de haber cumplido con sus deberes de esposo, de padre, y de amigo intachable.

En su larga y penosa dolencia recibió los más solícitos cuidados y atenciones de la ciencia, así como de su familia y amistades que se desvelaron por prodigarle consuelo y estímulo.

Mujer y Hogar al referirse a tan sensible suceso, renueva sus sentimientos de condolencia a su distinguida familia.

En el acto de inhumación de sus restos, don Manuel G. Escalante Durán, Presidente de la Junta Directiva del Banco Nacional de Costa Rica pronunció la siguiente oración fúnebre, frente al Mausoleo de la familia:

—Despedir a un amigo es siempre penoso; pero despedir a un a-



Don J. Aniceto Odio y Odio

migo que se aleja para no volver más, nos causa siempre profundo dolor. Y así hoy, al decir adiós para siempre al buen amigo, al cumplido compañero de labores, al hombre ejemplar que fuera don Aniceto Odio, nos sentimos embargados por honda pena. Porque todos los aquí presentes y todos los que conocieron a don Aniceto, como le solíamos decir con cariño, sienten que se ha ido para siempre un hombre de méritos reconocidos, apreciado y querido.

Hace apenas unos meses, sin pensar que poco tiempo después nos habría de dejar, el Banco Nal. de C. Rica en un acto público de emocionante satisfacción, quiso poner de manifiesto lo que don Aniceto, es decir la trayectoria pura y limpia de su vida, representa para la Institución. En tal virtud hizo colocar su retrato en la Sala Principal con la idea de que el actual cuerpo de empleados y los hombres nuevos que vinieran al Banco, tuvieran presente que la rectitud, el cumplimiento constante del deber, la afabilidad, la honradez acrisolada que caracterizaron a don Aniceto durante los treinta años que estuvo al fren-

te de la Contabilidad y del Departamento Hipotecario, son virtudes que deben reconocerse. Quiso, por este medio, poner a don Aniceto como un ejemplo, un ejemplo digno de ser seguido por el personal del Banco.

Al despedir para siempre al admirable compañero y pensar en lo feliz que fue en su vida; admirado en su trabajo por todos los que le rodeaban, y querido en su hogar por todos los suyos, siendo jefe de una familia modelo, nos viene a la mente un pensamiento, y es el de que la vida hace siempre su balance y cobra cuando es del caso, pero paga cuando debe hacerlo. Don Aniceto recibió de la vida el premio merecido por sus múltiples virtudes, de haber disfrutado de la más serena paz. La paz del espíritu. Vivió en paz con los demás, porque vivió en paz consigo mismo.

El va al cielo y sigue así la ruta que inició en la vida. Los que aquí quedamos, embargados de meditativa tristeza ante la profunda serenidad de la muerte, nos recogemos y unimos en la más honda quietud y nuestro dolor se cristaliza en silencio.

NOTAS DE POAS

Poás estuvo de gala con la presencia de distinguidos veraneantes que honran al pueblo.

Quien después de haber estado en un profundo sueño, despertó para ser la alegría y felicidad de la juventud poaseña.

Se realizaron diferentes actos sociales, entre ellos unas melcochas danzantes en la carretera que va a San Rafael, y en las que colaboró con sus brillantes rayos, la luna llena de julio. También diariamente se realizan lindas academias en el Salón Ugalde cedido gentilmente por don Leopoldo Chaves, quien se

ha empeñado porque la juventud tenga sus ratos de expansión y alegría.

Próximamente daremos detalles sobre la fundación de un Club Social que se efectuará en esta localidad, el cual será un medio más de distinción.

FOOT BALL

El domingo 21 del mes pasado a las 11 horas, se verificó un partido de Foot Ball, entre los equipos Fábrica Nacional de Licorés y Unión Deportiva de Poás, dedicado a las gentiles damitas Leticia Murillo y Montserrat Royo, quienes pasaron las vacaciones entre nosotros, las cuales les fueron muy agradables.

El juego estuvo bastante reñido y gracias a la habilidad de los muchachos locales, obtuvieron estos el triunfo por 2 tantos a 1. Los triunfadores con el orden acostumbrado pasaron a saludar a las señoritas dedicadas, quienes les desearon muchos triunfos más y entregaron como merecimiento por el triunfo obtenido, una preciosa bola.

Seguidamente y en honor a los visitantes, se efectuó un lucido baile en el amplio Salón Ugalde, el cual se prolongó hasta las primeras horas de la noche, reinando en el el mayor entusiasmo.

MATRIMONIOS PROXIMOS A EFECTUARSE

Unirán sus destinos las jóvenes y gentiles parejas: Humberto Chaves y Eranda Murillo, Montserrat Royo de la ciudad de Turrialba y Oscar Esquivel, Manuel Araya y Anaís Murillo.

Para todos ellos nuestras votos de felicidad más sincera.

ACTIVIDADES juveniles

(Viene de la pag. PRIMERA)

A continuación siguió un desfile en que tomaron parte las Organizaciones Católicas del país y que se dirigió al lugar dispuesto para construir el Hogar de la Juventud situado a 200 vs. del Paseo Colón, Calle 20. Av. 3-5 Allí se procedió a la Bendición y Colocación de la Primera Piedra por el Excmo. señor Arzobispo de San José, Monseñor Sanabria, asistiendo el Excmo. señor Nuncio, las Autoridades Civiles y Eclesiásticas, así como los Delegados Americanos y Organizaciones Jocistas.

Felicitamos al dinámico señor Presb. José Vicente Salazar y a los Altos Dignatarios Eclesiásticos, por esta labor social, que indudablemente será de gran beneficio para la Comunidad.

Heraldo Social

En fecha próxima saldrá para New Orleans, la estimable dama, señora doña Julia F. de Cortés Castro. "Mujer y Hogar" le desea muy feliz permanencia en ese lugar.

Quiere hacer un viaje o excursión?

CONSULTE LA

E. V. E.

(Empresa Viajes-Excursiones) — 250 vs. al sur de la esquina Chepe Esquivel. — Apdo. 1595. San José



¡Ahorre tiempo y trabajo con Bon Ami!

Simplifique los quehaceres domésticos usando el mejor de los limpiadores, BON AMI! Ya se use en forma de pasta o en polvo, da gusto ver el brillo que deja. Nada puede ofrecerle las ventajas de BON AMI—sus resultados son superiores porque pule mientras limpia.

Para neveras, lavabos, fregaderos, bañeras, azulejos, ollas y utensilios de cocina, y todo objeto esmaltado, use BON AMI! No sólo es práctico sino económico, porque con poca cantidad limpia mucho!

Bon Ami

¡TENGA SIEMPRE EN CASA BON AMI!

ACADEMIA INGLESA WEBSTER

Prof. Lewis F. Castro

Cursos Especiales

para Señoritas y Varones

ESTUDIANTES DE SEGUNDA ENSEÑANZA

que quieran ganar su año en

INGLES

Avenida 12 — Calles 5-7
125 v. al Este Botica Isabel

Su Niñito
Durante la Dentición

JARABE CALMANTE
DE LA SRA. Winslow

SIN NARCOTICOS O ALCOHOL
ALIVIA LOS COLICOS DE LA DENTICION

CREMA DE ALMENDRAS

FLORA

Para suavizar el cutis y las manos.
Para usarla después de rasurarse.

Novedades...
donde

MOYA

(Su tienda preferida)

TOME CARNOL PARA ENGORDAR.

MELCOCHERIA

LA ESTRELLA

Establecida en 1915
Haga sus pedidos
Teléfono 2909
o al
Apartado 973
JORGE DE FORD

PARA TODO TRABAJO DE INGENIERIA

Dirijase al Ingeniero

RAFAEL E. ROIG

APARTADO 523

Teléfonos:
Oficina 5319
Habitación 3201
SAN JOSE

ABRIGOS Y VESTIDOS SASTRE

de la mejor confección, al contado y a PLAZOS

En LA PROTECTORA

25 vs. Sur Teatro América
Edificio Balcón de Europa. — Tel. 5648

Desee usted comprar o vender una casa, una finca, o un lote para construir?

Comuníquese con

HACIENDA Y HOGAR

OFICINA Frente al Hotel Europa Tel. 2774 — Ap. 449 San José

Osías Castro Rivas
Eduardo Maroto Touret.
Corredores Jurados.

Ese agotamiento y ese desgano son corregidos en seguida con las primeras cucharadas del magnifico

TÓNICO Vitélan

"impulso de vida" 3 veces más potente

De venta en todas las boticas.

LABORATORIOS BOTICA FRANCESA, S.A. Fundados en 1868

GRAN BAILE EN EL COSTA RICA COUNTRY CLUB EL PROXIMO SABADO 3 DE AGOSTO A LAS 9 P. M.

Reina gran entusiasmo en nuestra sociedad por el festival que está organizando un distinguido grupo de damas para el sábado 3 de agosto en los salones del Costa Rica Country Club, con la magnífica idea de recaudar fondos para proporcionar bienestar a las asiladas en la Cárcel de Mujeres.

Regreso

Regresaron recientemente de su viaje de recreo por América Central, México y Estados Unidos, los esposos don Rigoberto Vega y doña Olivia de Vega. "Mujer y Hogar" los saluda muy atentamente.

CROMO



"Mujer y Hogar" embellece sus columnas, presentando el simpático varoncito Octavio Manuel Silva Odio, quien con sus travesuras y

picardías, alegra el hogar de los jóvenes esposos don Octavio J. Silva y doña Carmen Odio de Silva.

Charlas femeninas

LAS TRES PIRAMIDES

Por GUARIA BLANCA.

Las arenas del desierto, doradas y quemantes, se arremolinan al pie de las tres pirámides de Gizeh, las pirámides más famosas del Valle de los Reyes. No solo el valor histórico de estas tumbas lo que las hace famosas, sino también el conjunto armonioso y bello que forman las tres, alineadas según su tamaño, paralelas al sagrado Nilo.

Cuentan los viajeros que una emoción inevitable invade a los que por vez primera llegan a ver estas monumentales ruinas remotísimas, que todos hemos visto en grabados. Empero, las tres pirámides de Egipto —dicen ellos—, son bellas solamente vistas a cierta distancia, sobre todo cuando el sol poniente dora las piedras de que están hechas, mientras la arena del desierto brilla como si fuese de oro; o bien, cuando la opalina claridad lunar envuelve con sus velos de plata estas tumbas magníficas. Vistas de cerca las célebres pirámides no pasan de ser enormes montañas de piedra, unas inmensas moles toscas que en el transcurso de los siglos perdieron el bello revestimiento que las cubría.

...Y como las pirámides de Gizeh, las almas y los seres pierden su encanto vistos de cerca. Hay que contemplarlos de lejos, y dejar que el oro del sol del amor o de la amistad disimule las asperezas y les dé el bello revestimiento que les falta.

VENTANA EMOCIONAL

La serie de protestas y comentarios desatados con las nuevas reformas al Código Civil acogidas por el Congreso y lo que al respecto opinamos nosotros

Hace bastantes días unos estimables profesionales propusieron al Soberano Congreso de la República dos reformas a nuestro Código Civil: una es la de que puedan ser reconocidos y declarados como legítimos todos los hijos que tengan los maridos fuera de su matrimonio. Con esta medida vemos dos cosas, a saber: o que dichos señores "necesitan" de esa ley por enormes compromisos de conciencia, o que, son hombres de muy buen corazón, a los cuales el desamparo y abandono de tanto hijo ilegítimo ha hecho pensar en la mencionada reforma. Magnífica estaría la ley en este último caso si solamente a los hijos ilegítimos beneficiara. Somos madres y comprendemos que todo el amor, toda la ternura todo el sacrificio es poco, cuando de niños se trata, sean éstos o no nuestros hijos. Por eso mismo debemos pensar cuidadosamente y discutir el pro y el contra de dicha reforma, sin egoísmos, pero con toda la inteligencia posible.

Veamos: la nueva ley estará de perillas para ese gigantesco núcleo de "profesionales" del amor. No será sino dar un nuevo ciudadano a la patria y con ello ya tendrán derechos ineludibles sobre la persona y el dinero del presunto padre. Pero hay algo peor: indiscutiblemente que cuanto mayor sea la fortuna o sueldo de un hombre mayor será por consiguiente el número de hijos que le adjudiquen porque a cuenta de qué van hacer "padre" a un pobrete. Qué confianza puede tenerse en mujeres que no han vacilado en arrebatar el amor, la paz y el pan de un hogar constituido por la iglesia o la ley? Bueno, pues nosotros opinamos que bien puede protegerse a dichos inocentes niños, más desgraciados por cuanto son hijos de tales madres; pero a ellas ha de castigarse con toda dureza, porque ahora muy pocas son realmente las "engañadas".

Proteger a los hijos naturales, siempre que las madres prueben con hechos su buena conducta, es decir, que no hacen vida licenciosa, aún cuando ésta sea "reservada". Proteger a esas inocentes criaturas que no tienen proque pasar hambre y miseria, pero si ser muy duros con aquellas mujeres que a sabiendas mantienen relaciones con un hombre casado. Sabemos que esto es imposible, pues muchos de los que integran nuestro Congreso no harían nunca nada que protegiese la moral y santidad de un hogar hasta el punto de restarles a ellos gangas donjuanescas. Pero solo así dismi-

nuirían los hijos naturales, de hombres casados y valdría la pena de proteger a los menores sin beneficiar el vicio y la vagabundería de sus madres, a mas de que no meterían gato por libre.

Y decimos que se castigue a la mujer por cuanto ella es la consentidora, por que si ella no se deja conquistar el hombre no puede ha-

cer nada. En las mas de las veces, son ellas las que buscan, de manera que son ellas pues las que merecen el castigo. Esta es nuestra opinión a este respecto: cariño y protección para los niños nacidos de tales uniones, y castigo, duro y ejemplar castigo para sus madres. La semana entrante trataré sobre la reforma al Código Civil.

ROSALIA DE SEGURA

Heraldo Social

Celebró su onomástico la gentil señora Anita S. de García Picado. La saludamos, deseándole felicidad.

Con motivo de haberse celebrado el lunes 29 de julio el día de Santa Marta, saludamos cariñosamente las estimables damas, señoras Marta Páges de Uribe, Marta S. de Pérez Pinto, Olga Marta de Pignataro, Marta R. de Fonseca, Marta de Echeverría, Marta Ch. de Castro y las señoritas Marta Barrantes y Marta González Rivas.

Celebrará mañana su onomástico la estimada señora Angela Soto de Massey. "Mujer y Hogar" la felicita muy cordialmente.

Señora:

Los muebles para su bebé búselos siempre en el

CICLO CLUB

Teléfono 2888. Frente a Musmani

Solicítenos informes sobre nuestro Plan de Ventas en Abonos con Sorteos.

RECETAS DE COCINA

(Sección a cargo de YIRA)

"Bavarois" de naranjas a la crema

- 4 cucharaditas de gelatina granulada
- 1/2 taza de agua fría
- 1/2 taza de agua hirviendo
- 1 taza de jugo de naranja
- 1 rajita de canela
- 9 cucharadas de azúcar
- 1/8 cucharadita de sal
- coraza de media naranja
- 1/2 taza de crema o leche evaporada batida
- 1 cucharada de azúcar
- 1 cucharada de jugo de limón.

Se pone la gelatina en agua fría a remojar por cinco minutos, se hierva la media taza de agua con la canela y ralladura de naranja, teniendo cuidado que no vaya más que la parte amarilla de la corteza, se le incorporan la gelatina, las 9 cucharadas de azúcar, el jugo de naranja y el limón; se revuelve hasta que el azúcar se haya disuelto, se cuele y se divide en dos partes; se pasa el molde por agua fría y se echa la mitad de la mezcla, se pone a helar, se pone la otra mitad a enfriar y cuando empiece a cuajar se le añaden la crema batida, la sal y la cucharada de azúcar; se echa encima de la primera mezcla

y se pone a enfriar varias horas en la nevera antes de servirla.

Cómo batir la leche evaporada.

Para media taza de crema batida use 1/4 taza o sean 4 cucharadas de leche evaporada pura. Póngala a enfriar en la unidad congeladora hasta que empiecen a formarse cristales por el borde; coloque la leche en un recipiente pequeño y éste en uno mayor lleno de hielo picado. Bata entonces la leche con un batidor de rueditas hasta que haya duplicado su volumen.

BENIGNO
Efectivo en su acción y sin embargo tan benigno que, tomado al acostarse, no afecta sus actividades del día siguiente... Tal es Feen-a-mint! Pruebe este laxante moderno, en forma de chicle... Delicioso sabor de menta.

La FELICIDAD de COMER



DE VENTA EN TODAS LAS BOTICAS Y DROGUERIAS

PERO de comer con ganas y lo que le guste!

Esa es la felicidad que le ofrece a todos la magnífica Sal Uvina. Una cucharadita después de las comidas evita todas las molestias. Sal Uvina es el antiácido activo por excelencia.

Como agua de mesa es también muy rica la refrescante

Sal Uvina



LABORATORIOS BOTICA FRANCESA - Fundada en 1868



El Comité de Señoras Pro Cárcel de Mujeres,

con el fin de auxiliar a las allí recluidas quiénes se encuentran en angustiosa situación, ha dispuesto efectuar un

GRAN BAILE

que tendrá lugar el próximo Sábado 3 de Agosto a las 9 p. m. en los salones del

COSTA RICA COUNTRY CLUB

Este anuncio es una cortesía del Almacén Luis Ollé

Quedan invitados los miembros de los clubes sociales y su estimables familias

Cuota de entrada con derecho a cena: \$ 10.00 por persona - Traje corriente

TRÍPTICO

Por MYRIAM FRANCIS

Matutina

Está amaneciendo. La aurora es como un búcaro azul lleno de rosas. Cruzan el firmamento miles de alas locas de luz. El viento rúda, se devuelve, juguetea entre los ramos de azahares, sacude las melenas de los jatales, y despétala, con un temblor de aromas, los jazminetos. Hay un brillo y una alegría de fin de primavera en esta tibia mañanita que empieza. Los ríos están llenos de cantos, y a la orilla del río danzan los juncos y sonríen los sauces. Todo está lleno de esas extrañas voces con que hablan las flores y las hojas, las brisas y las aguas en su jubiloso cortejar. Es como si elevasen un himno, una salutación, un Ave María por todo lo bueno y por todo lo bello.

Amanece, y allí en el horizonte la aurora es como un fantástico búcaro azul lleno de rosas.

Crepuscular

El paisaje parece un dibujo de biombo que un mágico conjuro hubiese dado vida.

Bajo la claridad violeta del día que muere, el cielo se está copiando en el mar. Una garza morena vuela a ras de las aguas, salpicándose de espuma el plumaje terso. Los manglares, en los que se van interponiendo las garzas rosadas, ponen una nota de verde frescor en este cuadro de crepúsculo que parece un paisaje de biombo.

Conforme pasan los minutos va cambiando, al descender el sol, el maliz de los cielos. El tono violado se ha desleído en azul, y el rosa en suave amarillo. Y el mar ya no es tornasol sino que se va haciendo gris, como un alma cansada.

De lejanas playas retornan presurosas las barcas rezagadas, de las que llega vagamente, la música de alguna copla marinera canturreada despacio, más como un tezo que como una canción, acaso temerosa la voz de rasgar el grave y dulce silencio crepuscular.

El sol muere en ocaso, lenta y suavemente, y en las gasas del cielo comienzan a fulgir las primeras estrellas.

Y mis sueños —garzas blancas— alzan el vuelo hacia el azul infinito.

Nocturno

Todo es azul: mar y cielo.

Acaban de encenderse las primeras estrellas, luciérnagas del vacío. Tórnanse oscuras las palmeras que horas antes eran de un verde dorado. No hay vuelo de gaviotas perezosas, ni saltazos de peces voladores a ras del mar.

Contra el acantilado restallan las olas, una y otra vez, con magnífica terquedad. Su esfuerzo no es inútil, porque lo que no es fuerza, es belleza, y si no logran conmover la roca, realizan en cambio el milagro de adornarla con esplendorosos encajes de espuma. La brisa es tibia, suave, con aromas de yodo, de sal, de flores del trópico, y sienta sus largos brazos que entrecan mis cabellos y charran mis ojos y ciñen mi tallo.

Empieza a salir de entre las aguas una luna toda blanca y refulgente, y su presencia transforma el paisaje: se llena el mar de escamas de luz, y todo es como un sueño de plata y de nácar.

Hacia esa luna blanca vuela mi alma, buscándote en el espacio. Y pienso que si también tu la estuvieras contemplando, en este instante mismo se estarían besando tu pensamiento y el mío.

Guanacaste, año 1945.

UN ALMUERZO DELICIOSO

Nos ha invitado a almorzar Janet Blair, en su residencia, para de mostrarnos palpablemente que se puede ser estrella de cine y excelente ama de casa al mismo tiempo.

La estrella gentilísima, que después de su triunfo reciente en "Tres Semanas de Amor", con Alfred Drake, Marc Platt y Sid Caesar, filma en estos momentos una película interesantísima con Glenn Ford, "Jornada Gloriosa" (Gallant Journey), que será seguramente una de las mejores del año, aprovecha un día de descanso en que ella no tiene que aparecer ante la cámara y se mete en la cocina para preparar el almuerzo más exquisito que hemos saboreado nunca.

Y lleva Janet Blair su amabilidad hasta el punto de que no sólo nos obsequia y se molesta gustosa en cocinar para nosotros, sino que nos explica después la preparación de los platos saboreados, para que podamos aprovecharla en una práctica lección de ciencia doméstica para las lectoras.

Nos obsequia primeramente Janet Blair con un coctel de frutas en el que mezcla melón, melocotones, plátano, piña y cerezas. Lo sirve en grandes copas de cristal metidas en hielo y en el día caluroso de junio, el comienzo del almuerzo es una delicia.

El plato fuerte del "lunch" es un rico pastel de jamón y queso, que la artista prepara del modo siguiente:

Se toman cuatro huevos, que se pesan en la báscula de cocina, y se pesan igualmente análogas cantidades de harina y de manteca, que se mezclan con los huevos, después de batidos éstos, añadiendo a la mezcla una cucharadita de polvos de hornear.

A esta mezcla se le va añadiendo leche, muy poco a poco, hasta que la masa queda suave para trabajarla. Se pone entonces sobre la tabla

de cocina, estirándola con el rodillo, y se corta en un redondel que se coloca sobre un platón de lata engrasado con mantequilla.

Sobre este redondel se ponen rebanadas de queso y sobre las rebanadas de queso lascas de jamón. Se tapa el pastel con otro redondel de la masa, se barniza al exterior con huevo batido y se cocina en un horno moderado hasta que se dora.

El pastel es algo riquísimo y Janet Blair lo sirve con papas fritas cortadas en finos redondeles, que fríe en aceite de oliva, echando las rodajas en el aceite una por una, cuando el aceite está bien caliente, y sacándolas en cuanto están doradas, dejando que escurran el aceite sobre una servilleta y sirviéndolas bien calientes.

Para postre ha servido Janet un flan de yemas, que hace de modo muy sencillo la víspera de tener un convidado a su mesa.

Baña Janet un molde de un "doble-boiler", con azúcar tostada hasta que se hace caramelo. Y después bate seis yemas y una clara de huevo, echando sobre las yemas, muy poco a poco, y sin dejar de batirlas, una taza de azúcar blanca. Cuando el azúcar y las yemas están bien mezcladas, echa también, muy poco a poco, una taza de leche. Lo revuelve con la espátula y lo hecha todo en el molde, poniendo éste sobre la parte de abajo del "doble-boiler", para que el flan se cocine al baño-maria, con fuego moderado, durante tres cuartos de hora. Lo deja toda la noche en el molde, metiéndolo en la refrigeradora cuando está frío. Y por la mañana lo vuelca sobre un plato hondo, dejando el molde hacia abajo sobre el flan hasta que suelta toda la salsa de caramelo.

Después de este sabroso almuerzo sirve Janet una aromática tacita de café negro, con lo que queda completo el "lunch".

Acción de Gracias

Doy infinitas gracias a Nuestra Señora del Perpetuo Socorro por varios favores recibidos, en especial la curación de mi hermano Jorge.

Nora Esquivel de Campos

¿Quiere Ud. conservar a su esposo o esposa?

Por aquí y por allá se oyen, a menudo, lamentaciones de esposas quienes pierden sus maridos; y el motivo es, casi siempre, "una intrusa" que se interpuso entre ambos hasta deshacer la unión conyugal. En la mayoría de los casos viene el divorcio, para así contraer luego segundas nupcias.

El divorcio es ya un tema bastante comentado, y que, bien que debe ser duro para la que o el que no lo desea, es algo lógico y hasta conveniente, cuando no existe el amor y comprensión mutuos que son factores primordiales para la armonía del hogar. Pero no por esto debemos de descuidarnos y permitir que tal separación suceda en nuestro hogar de una manera fácil y desequilibrada.

Esta es la parte difícil del matrimonio: "Conservar los maridos y la felicidad hogareña". Cuántas

veces oímos mujeres que dicen: "mi marido me dejó, pues se enamoró de otra". Pero tal frase queda suelta, y en algunos casos es explicada con razones sin sentido y que sólo tratan únicamente de describir al esposo como el más miserable de todos los hombres, y, a veces, sólo Dios sabe por qué éste prefirió a la otra. Quizás encontró en ella, lo que nunca obtuvo de su esposa: cariñosa, ordenada, limpia, laboriosa, dulce, atractiva, considerada, en fin, multitud de cualidades que, en su mayoría, muchas mujeres olvidamos cuando estamos casadas.

Igual, exactamente, sucede con el hombre, respecto a la mujer. Es por todo esto que, tanto mujeres como hombres, antes de esperar en que se derogue la ley del divorcio, debemos de pensar en nuestros defectos de casados, para tratar de curarlos firme y decididamente, pues nada sacaríamos con tener al esposo

DETALLES DE MODA

En hombres y mujeres, por igual, los detalles de la moda tienen suma importancia.

Trataremos hoy en esta reseña de la moda en ambos sexos, dando cabida por vez primera a los galanes en estas líneas.

En el "set" de la Columbia don de se filma la película de Rita Hayworth "Sueños Dorados", tenemos de asesor al galán de la cinta, Larry Parks, intérprete también del papel de Al Jolson en la película acabada de filmar sobre la vida de este famoso cantante americano con el título en castellano de "El Trovador Inmortal".

Viste Larry Parks, en el momento en que charlamos con él, un traje de "sport" con camisa de hilo crudo, que lleva abierta, sin corbata; pantalón azul eléctrico, y saco de colores contrastantes, con delanteros y mangas de franela azul y espalda de género de cuadrillos azules y beige.

En el mismo "set" vemos a Lee Bowman, compañero de Marguerite Chapman en la película de misterio recién estrenada con gran éxito "La Voz de la Tumba", que viste también un traje de "sport" con camisa campira de lana escocesa en la que predominan los colores verde y marrón y que según nos dice el artista, son las que prefiere para salidas matinales al campo.

Y vemos también a Glenn Ford, que viste de etiqueta para asistir a una comida, terminada por el día la filmación de su película de aviación "Jornada Gloriosa" (Gallant Journey), en la que trabaja con Janet Blair, luciendo un elegante traje de "smoking" blanco, con camisa blanca, corbata negra de lazo, y un clavej rojo en la solapa.

En el estudio admiramos los peinados de Leslie Brooks, protagonista de la película "Yo Arriesgo Mi Vida", que se engalana con un peinado de vestir a base de trenzas, con flequillo sobre la frente, que favorece mucho a la artista; y a la encantadora Jeff Donnell, que luce un peinado de estilo oriental, con el que parece una hija del celeste imperio.

En vestidos admiramos unos cuantos en el camión de Marguerite Chapman, la estrella con Lee Bowman de "La Voz de la Tumba".

Uno de ellos es un "jumper" de mañana, con blusa de batista blanca, adornada la falda negra de tres volantes con tiras de bordado blanco.

ESTETICA E HIGIENE

Peinados para Jovencitas

Por Denise Vedrone.

Hubo una época en la que las jóvenes de dieciséis años y las abuelas de sesenta... o más, se peinaban de la misma manera. Fue después de la guerra de 1914-18, cuando reinó la moda de los cabellos cortados a la "garçonne", nucas peladas, orejas al descubierto, cabezas aplastadas. Gracias a Dios, las verdaderas mujeres emprendieron una campaña contra esa moda, práctica pero fea, y volvió a considerarse a los cabellos como el mejor adorno de la belleza femenina, como el marco del rostro, hecho para embellecerlo y no para endurecer sus rasgos.

Es cierto que hubo aún años en los que las madres se peinaban como sus hijas, o viceversa, a estas trataban de envejecerse, mientras aquellas de rejuvenecerse demasiado.

Hoy hemos llegado a una medida más exacta. Hay peinados para "señoras" y "peinados para "jovencitas", y por el momento, parece que se respeta la diferencia.

Como sus madres, las jóvenes (Pasa a la pág. OCHO)

Como sus madres, las jóvenes (Pasa a la pág. OCHO)



En cuestión de medidas el tamaño exacto da comodidad...



En una Pluma Fuente

sólo la punta exacta le da placer de escribir.

¡Escriba a gusto! Entre los más de veinte estilos de puntas Esterbrook tiene Ud. seguridad de encontrar el que prefiere. Dígale al vendedor que se lo muestre.

AL ALCANCE DE SU BOLSILLO PLUMAS FUENTE COMPLETAS

Esterbrook CAMDEN, NEW JERSEY

María Eugenia López de Evans

Para las espinillas, granos, erupciones, otras afecciones de la piel

POMADA FILODERMA

LABORATORIOS BOTICA FRANCESA, S.A. Fundados en 1868.

La Escuela Gregg

ofrece

Limitada Matrícula

con motivo de

SU ÚLTIMA GRADUACIÓN

TELEFONO 3978

APARTADO 1995

50 varas Oeste Botica Francesa

Resoluciones del Comité Ejecutivo de la Federación Democrática Internacional de Mujeres

Paris, SF.—La Federación Democrática Internacional de Mujeres acaba de tomar las siguientes resoluciones:

I.—Asuntos alimenticios:— La Federación Democrática Internacional de Mujeres dirige a la organización de las Naciones Unidas una invitación urgente relativa a la necesidad de colocar en primer plano la ayuda alimenticia, médica y de indumentaria, por lo que atañe a estos países: Grecia, Polonia, Yugoslavia y países coloniales y asimilados (África e Indias).

II.—Cometidos de los países democráticos en lo que atañe a la lucha por la definitiva abolición del fascismo, por una paz duradera, por la libertad y la democracia.

a) Defensa de los derechos políticos, económicos, jurídicos y sociales de las mujeres; demanda de participación femenina en el consejo económico y social dirigida a la O. N. U.

b) Protección de la infancia. Campaña en favor de los niños víctimas de la guerra.

c) Campaña contra el apoyo de que se aprovecha Franco en España y contra la ayuda a las fuerzas profascistas en ciertos países como Francia.

d) Iniciativa del Comité Francés de Coordinación a fin de que se cree el movimiento "Los amigos de la paz".

e) Spliditud de investigaciones en los países coloniales acerca de la situación económica y social de las mujeres y de los niños. Sugiere a este respecto dos comisiones, a saber: una referente a las colonias africanas compuesta por delegados de los Estados Unidos de América, de la Gran Bretaña, de Francia, de la Unión Soviética y de Argel; y otra atinente a las colonias del Pacífico integrada por representantes de Inglaterra, de los Estados Unidos de América, de Francia, la Unión Soviética, Australia y la China.

f) Tomar posición en lo que concierne a la energía atómica: contra el secreto y porque su utilización sea fiscalizada por el Consejo de Seguridad.

III.—Acercas de la infancia propone el comité:

a) dar carácter permanente a la semana de la infancia;

b) hacer extensiva a los niños de los países coloniales la ayuda que se presta en sufragio de los niños víctimas de la guerra;

c) hacer extensiva a los niños de los países coloniales la igualdad que debe reinar entre todos los niños del mundo desde el punto de vista moral y social tanto como en lo que a la instrucción se refiere; y,

d) resolvió el comité inscribir los problemas de la infancia en la agenda de su próxima reunión.

IV.—Grandes problemas internacionales. Tras un detenido examen de la situación internacional el comité decidió:

a) participar en la campaña emprendida por la Federación Mundial de Sindicatos a fin de exigir la ruptura de relaciones diplomáticas y económicas con la España de Franco;

b) comunicar los resultados obtenidos al Consejo de Seguridad;

c) pedir al Tribunal Internacional la revisión de las pruebas presentadas en Nuremberg en lo relativo a la alianza de Franco y Hitler; y,

d) emprender una acción eficaz en favor de las mujeres españolas encarceladas por Franco.

Finalmente, expresó el comité el deseo de que la Federación Democrática Internacional de Mujeres pueda participar en la medida de lo posible en las labores de la Organización de las Naciones Unidas.

SYLVIA PORTER (Viene de la pág. PRIMERA)

presa neoyorquina de consejeros sobre inversiones. Esta era la lógica iniciación mercantil para una muchacha cuyo interés en asuntos económicos fué despertado por las pérdidas desastrosas que sufrió su propia familia en la crisis financiera de 1929. Habiendo decidido averiguar los motivos por los cuales la gente rica estaba en peligro de hallarse en la pobreza de la noche a la mañana, se dispuso ese año a dominar todas las asignaturas de economía que se ofrecían en "Hunter College", importante institución docente de New York.

Echó el cimiento de su carrera, como economista especializada en bonos del gobierno, en la oficina de Glass & Krey, una firma que desconfiaba de las especulaciones bursátiles, y prefería concentrar su atención sobre valores cotizables del Estado. Y en los primeros días de su trabajo con esta empresa, Mrs. Porter introdujo una innovación en la esfera de los negocios, inventándose una manera de trazar gráficas de las fluctuaciones en el valor de los bonos para emplearlas en la especulación.

En 1935 se le presentó la oportunidad de combinar sus dos aspiraciones originales: trabajar en el campo de la economía y en el de las letras. En julio de aquel mismo año, el administrador del diario "New York Post" accedió a que ella escribiera semanalmente tres artículos para ese rotativo. Al mes siguiente fué aceptada como reportera permanente de asuntos financieros. En 1938 empezó a escribir su columna diaria, dándole primeramente el título: "Finacial Postmarks" ("Hits Financieros") y luego titulóla "S. F. Porter Says" ("S. F. Porter Dice..."). Pero hasta 1941 el jefe de redacción del "Post" no reveló a sus lectores que el nombre: "S. F. Porter" pertenecía a una mujer; y desde entonces la columna lleva la firma completa: "Sylvia F. Porter".

La razón por la cual el jefe de redacción dejó pasar tanto tiempo antes de publicar ese detalle es en sí un pequeño misterio. Cuando la firma completa de Sylvia F. Porter apareció por primera vez en el "Post", ya ella había publicado dos libros con su propio nombre. El primero de éstos, titulado "How to Make Money in Government Bonds" ("Cómo hacer dinero con bonos del Gobierno"), apareció en 1939 y en sus páginas se censura el hecho de que la gente que invierte dinero en valores cotizables, generalmente peca de negligencia en cuanto a las oportunidades que ofrece el mercado de bonos del Gobierno, el cual mercado empezó a desarrollarse en Estados Unidos desde la guerra de 1914 a 1918. Demostrando que la gente de

El Comité Cultural Argentino

Por Julio Angel Angel.

Buenos Aires, la ciudad gallarda, la ciudad gentil noble y poderosa de la América del Sur, es la cuna de esta noble entidad que se denomina *Comité Cultural Argentino*, entidad que tiene una organización perfecta, mediante sus estatutos magistralmente elaborados, y median te su dirección, inteligentemente organizada.

El Comité Cultural Argentino se coloca por encima de toda política partidaria y, respetando todas las ideas personales políticas y religiosas, entiende sólo con lo que es cultura, como su nombre claramente lo indica. Sus miembros son

hombres templados en el fuego de la idea, águilas que se elevan en las alas del espíritu, estrellas que vierten sobre el amplio panorama de las letras, sus resplandores de verdad, de ciencia y de belleza desde la infinita extensión del cielo americano, intelectuales que, burlando las distancias geométricas, se prodigan su abrazo de hermanos en todo el Continente.

Desde un confin al otro, a lo largo y a lo ancho de esta culta tierra americana, los miembros del Comité Cultural Argentino van formando una cadena magnífica, cuyos áureos eslabones, irrompibles siem

Europa está mucho más adelantada que el pueblo estadounidense en cuanto a las oportunidades que ofrecen los bonos del gobierno para las inversiones personales, y pasó a dar una explicación clara y detallada de las operaciones pertinentes, y concluyó exhortando al público a que reconociera más ampliamente "la era de finanzas públicas" en los Estados Unidos.

Nació en la víspera de la Primera Guerra Mundial, y a los treinta y dos años de edad está predicando una doctrina de sentido común a los sobrevivientes de la segunda. En el intervalo de los años transcurridos entre los dos conflictos, años de paz intranquila y prosperidad falsa, le tocó en suerte, como economista, enseñar una nueva filosofía de inversiones basada en un extenso programa de finanzas gubernamentales. Para esa misión cuenta con una rara combinación de virtudes, es decir, una mentalidad penetrante y el don de presentar lo abstruso en términos de lo perceptible y lo claro. Es demasiado temprano para decir si su obra sentará un precedente o permanecerá en pie como ejemplo insólito de la forma en que el cerebro y la energía pueden desafiar a la tradición. Indudablemente los asuntos financieros no son hoy menos complejos que durante la crisis económica que azotó al mundo en la década pasada. En realidad, pues to que la experiencia de esa década puso de relieve conclusivamente la interdependencia de las naciones tanto en economía como en política, hasta la administración de valores pertenecientes a pequeños accionistas debe ser examinada a través de una lente poderosa. Es hoy más necesario que en cualquier otra época anterior proporcionar un análisis concienzudo que guíe al ciudadano inexperto por el laberinto intrincado de las finanzas. Y abrigamos la esperanza de que a esa tarea se dedique un grupo de economistas dotados de facultades como las que le han dado a Sylvia Porter la sorprendente habilidad para explicar claramente los más complicados asuntos financieros, poniéndolos al alcance de todo el mundo.

LA DESINTEGRACIÓN (Viene de la pág. PRIMERA)

da la ley, en vez de un hijo puede que el número aumente y con el tiempo tendremos una verdadera familia, fuera de la procreada en matrimonio, en que intervendrían no solo esos hijos reconocidos, sino la propia madre. Esa prole tendría derechos a exigir alimentación, educación, apellidos, y herencia como los hijos del matrimonio creando un ambiente de rivalidad entre unos y otros. En el fondo la ley ha venido a amparar la procreación en dos hogares, el mantenimiento de relaciones ilícitas al igual que una poligamia. Estas serán las consecuencias, si un jefe de familia, entra por el camino del reconocimiento de hijos adulterinos o procreados con mujer soltera.

Será posible otorgar esa facilidad a los hombres, sin medir la pasión o afectos de relaciones amorosas que en muchos casos son más fuertes que las propias obligaciones para con la mujer y los hijos del matrimonio?

Naturalmente, hay que pensar en la suerte de esa clase de hijos y en la desprotección en que quedan amparados por el esfuerzo de una mujer que no solo lucha contra las prevenciones sociales sino con las obligaciones que entraña la crianza de los hijos; pero a eso podría pensarse en una protección del Estado, o en otro sistema para ayudar y proteger esa clase de proles, con un aspecto y carácter impersonal, en cuya labor protectora no vaya envuelta la estabilidad de la familia y los problemas económicos y sociales de dos clases de hijos, en pugna abierta, y poniendo en peligro la unidad del hogar.

M. T. Fonseca

HERALDO SOCIAL

Mejoría

Sigue mejor de salud la estimable dama doña Finny v. de Leiva, de lo cual nos alegramos.

pre, a pesar de las calamidades bárbaras que puedan invadir el globo, van retransmitiendo una chispa de su propia creación, para formar una gran luz, que no es otra cosa que el resultado de este mutuo conocimiento de los hombres de ideas, y esta unificación de ideales afines.

Es una comunión intelectual que aporta a los afiliados beneficios iguales, y que da a todos igual oportunidad de servir a sus semejantes con un radio de acción mucho más extenso, y con normas mil veces más asequibles por su carácter de universalidad.

Hace mucho tiempo que yo concebía y deseaba este acercamiento entre los valores culturales de la América. Así es que, cuando supe de la existencia del Comité Cultural Argentino, que colma sobradamente mi ideal, experimenté aquella agradable impresión que nos causa la realización de nuestros sueños, realidad, no por inesperada, menos grata.

Caldas, Colombia.

La solución de sus problemas de alumbrado

LAMPARAS GENERAL ELECTRIC

Distribuidores Cía. Eric C. Murray, S. A. Teléfono: 5013

NUESTRA OPINION (Viene de la pág. PRIMERA)

—“Ustedes que hacen el periódico de la mujer costarricense, de la mujer buena, que han luchado tanto por el mejoramiento del hogar, deber ayudarnos”— nos dijo una respetable dama, al pedir que nos refiriéndonos a este delicado asunto.

Hay otra opinión completamente opuesta, y es la de quienes antes que el derecho de la esposa, ven el derecho del niño a tener quien ver por él, a tener asegurado su sustento, y a llevar un nombre. El niño no interviene para nada en su concepción, y no es justo que él pague la culpa ajena, la culpa de quienes lo traen al mundo sin su intervención ni su consentimiento. Y que no sea, como hasta ahora, la parte más débil —la madre— quien tenga no sólo que sufrir el desprecio de la sociedad, sino que mantener a aquel hijo que no es solo de ella sino también de un hombre. No se desbaratarán los hogares por que existe una ley que permita a los hombres casados reconocer hijos habidos fuera del matrimonio —opina ese sector de la opinión— antes bien, eso será un freno, porque el hombre que sabe que, al tener nuevos hijos tendrá que responsabilizarse, que mantenerlos y educarlos; el hombre que en adelante sepa que ya no puede tener hijos a la buena de Dios y desentenderse de ellos como lo hacen ciertos animales callejeros, entonces tendrá más cuidado y lo pensará mucho antes de embarcarse en aventuras extramatrimoniales.

“Mujer y Hogar” hace breve resumen de estas dos corrientes de opinión pública acerca de un problema de tan palpitante interés nacional, pudiendo adelantar a la hora de escribir estas líneas que ha sabido de muy buena fuente que el señor Presidente de la República, después de estudiar detenidamente el caso, ha resuelto vetar la ley, lo que hará, según nos informan, en el curso de esta misma semana.

De todas maneras, y siguiendo nuestra norma de conducta, paremos nuestras columnas a la dispo-

HERALDO SOCIAL

Mañana celebrará su onomástico la estimable señorita Angela Chaves.

“Mujer y Hogar le envía sus votos muy sinceros por su felicidad.

sición de todas las mujeres que quieren ocuparse de este asunto, pudiendo mandarnos artículos, cartas o notas que serán publicadas en sucesivas ediciones.

Desde la guerra de 1914 a 1918.

Demostrando que la gente de

El que a buen árbol se arrima...

UN BUEN PREMIO

...le cae encima

Juegue siempre su número de

LOTERIA del ASILO CHAPUI

A YUDE a aliviar las penas y los sufrimientos de miles de enfermos en los hospitales y en el Asilo—

¢ 100.000,00

En este sorteo se jugarán

EL VICE-CONSUL DEL ECUADOR CONTRAJO MATRIMONIO CON UNA SEÑORITA COSTARRICENSE EN CALIFORNIA

A continuación publicamos la traducción del artículo que con el título que usamos nosotros también publica un importante rotativo de Los Angeles, California, con motivo de la boda del señor don Francisco Dueñas y la señorita costarricense Roxana Leiva, hoy señora de Dueñas. Dice así: "Una boda distinguida reunió al cuerpo consular latinoamericano con motivo de la celebración de la boda del señor Francisco Dueñas, Vice-consul del Ecuador y la señorita Roxana Leiva, sobrina del Embajador de Costa Rica en Estados Unidos, boda que se efectuó en la Iglesia de Saint Paul. Estuvieron presentes el consul general de Costa Rica, Jorge Maroto

B., el Dr. Pedro Abreu, Carlos Morales e Ismael Aviles, cónsules de Venezuela, Ecuador y República Dominicana, respectivamente. La recepción se efectuó en el hogar de Ezequiel Gutiérrez, hermano del Embajador de Costa Rica. La novia fué acompañada en la ceremonia por Flora María y Emilia Gutiérrez siendo entregada por su hermano Marco Leiva. Sus padres viven en Costa Rica. Gustavo Dueñas, hermano del contrayente, y su otro hermano, Patricio, también participaron en la ceremonia religiosa. Los padres del novio residen en el Ecuador". "Mujer y Hogar" saluda a los nuevos esposos y les desea una vida conyugal llena de felicidades.

CONSIDERO LA ENSEÑANZA...

Rica como el coronamiento de los estudios. Hay la idea de que el Bachiller ya lo sabe todo. En esta forma, muchos muchachos se hacen la idea de que son sabios, hasta el punto de que se desorientan. Se creen al llegar al Bachillerato que pueden escoger cualquier profesión, porque están capacitados lo mismo para ser buenos doctores, que buenos ingenieros, etc. Así es fácil que se equivoquen al escoger, porque olvidan que para seguir y triunfar en una profesión se necesita esa base de vocación que hay en el individuo. La culpa la tiene el plan en sí, porque se prepara para todo al alumno y de ahí viene la desorientación. Palpamos a menudo el caso de alumnos que tienen dificultad para las matemáticas, por ejemplo; entonces dedica a ellas gran parte de su esfuerzo. Una vez graduado, piensa que sabe más de matemáticas que de cualquier otra asignatura y entonces escoge ingeniería o comercio y como es natural, luego fracasa. Es enorme la cantidad de asignaturas que se dan en nuestros colegios.

En Estados Unidos, en Lexington, causó sensación el conocimiento de que en Costa Rica se daban 6 asignaturas, mientras allá sólo se dan 4, (5 en casos de excepcional capacidad). La Comisión nombrada en el Consejo de Profesores del Colegio Superior de Señoritas, presentó un plan de reforma a la Segunda Enseñanza de la Comisión del último Congreso de ANDE y esta Comisión, después de discutirlo y aprobarlo lo presentó a la Asamblea General del Congreso para su aprobación definitiva. El Congreso aprobó el plan en la parte fundamental, sugiriendo nombrar una comisión de educadores para definir el número de horas por asignatura que deban darse con el nuevo plan. Se puede decir que el plan fué aprobado en su totalidad; porque no se hicieron pequeñas reformas cuanto a horarios y en la recomendación de que se pidan los mismos textos en todos los colegios, porque esta medida facilita la unificación de la Segunda Enseñanza, ANDE es la llamada a transmitir este trabajo al Ministerio de Educación, que lo revisará y resolverá lo pertinente. Si hay triunfo, este será de ANDE y del Colegio Superior de Señoritas, que por medio de un respetable grupo de profesores, elaboró el plan que fué acogido por ANDE. Hasta aquí las palabras del Sr. Guzmán.

La redactora solicitó al Sr. Guzmán el texto de ese nuevo plan, que adjuntamos por considerarlo de mucho interés para nuestros lectores.

San José, Julio 11, 1946. Profesor don José Guerrero, Presidente de la Asociación Nacional de Educadores.

Comisión nombrada en Consejo de Profesores del Colegio Superior de Señoritas para estudiar el del Bachillerato y la reducción de asignaturas en los planes de la segunda enseñanza, tiene el honor de poner en sus manos las siguientes proposiciones que se refieren a la reforma de los planes y a la cuestión del Bachillerato.

19.—En cuanto al Bachillerato cree esta Comisión que lo más conveniente es dejar que sea la Universidad de Costa Rica la que prepare y otorgue ese grado. Siguiendo el ejemplo de las universidades norteamericanas nuestra Universidad puede preparar los alumnos para que ingresen luego a las escuelas correspondientes ya sea aquí mismo o en cualquier otro país, con lo que el estudiante se ahorraría muchos miles de colones y pasaría menos tiempo alojado de su patria y de su familia. Desde luego, la Universidad de Costa Rica tendría que modificar su reglamento en lo que se refiere al título de Bachiller en Humanidades declarando que se acepta el Diploma de Conclusión de Estudios Secundarios para ingresar a cualquiera de los cursos preparatorios, a la Escuela de Educación y a las Escuelas de Letras y de Ciencias, pidiendo la especialidad necesaria para cada curso, ya sea en letras o en ciencias. Gobierno de los Estados Unidos. Así se descongestiona el quinto año en su labor corriente y al mismo tiempo se obtiene una mejor preparación de los bachilleres porque en realidad podrían ponerse a la par de cualquier bachiller en otros países y el estudiante se economizaría los gastos en el exterior. También se logra dar al estudiante un diploma que lo acredita para entrar a la Universidad directamente como lo hacen los estudiantes que obtienen ese diploma en los high-schools de los Estados Unidos. Allí hay escuelas secundarias que gradúan a los estudiantes con un total de once años como el nuestro; (Ver "La Educación en los Estados Unidos", publicación FC-179, Imprenta del gobierno de los Estados Unidos, Pág. 4).

Los Diplomas de Conclusión de Estudios Secundarios establecerán el hecho de que el graduado ha obtenido las unidades necesarias en su ramo, para el ingreso a la Universidad en Costa Rica y a la mayor parte de las Universidades de los Estados Unidos, el Canadá y Europa. Ya se sabe que cada universidad exige diferentes requisitos para el ingreso, pero el plan general que con esta carta presentamos, cumple con la mayoría de esos requisitos. 29.—En cuanto a la reducción de asignaturas en los Planes de Segunda Enseñanza, proponemos que se establezca cierto número de asignaturas para los tres primeros años, y que en los últimos dos, es decir, en el cuarto y el quinto años, se permita al estudiante seguir su preparación en ciencias o en letras según le convenga a sus intereses, a su capacidad y a sus inclinaciones. Para este efecto proponemos una distribución de asignaturas recomendando por supuesto que los programas que se adopten llenen el principio general de reducir la cantidad de conocimientos en los tres primeros años con una ampliación conveniente en los cursos de los últimos dos años. También recomendamos que los profesores jefes que sean nombrados para los primeros años sean los mismos que tendrá cada alumno durante todo el tiempo que esté en su colegio, aunque haya perdido

EXPOSICION DE PINTURA CLASICA NACIONAL EN LA CIUDAD DE CARTAGO

Ha sido instalada esta Exposición en el Salón de don Luis M. Villanueva. Fué abierta el 28 de julio y permanecerá hasta el 3 de agosto. Presenta 12 cuadros bellos del artista señor Roberto A. Sanvicente. La patrocina la Profesora de Dibujo, Srta. Angela Sanvicente B. "Mujer y Hogar" le augura mucho éxito.

CONSEJOS a una...

... (Viene de la pag. PRIMERA) ... hay un visitante de honor, la ama de casa y él estarán cerca de la puerta para recibir a los invitados y hacer las debidas presentaciones. Cada invitado va a la mesa donde se le presenta la taza de té. Ella o el selecciona la repostería que desea y se retira a conversar con un grupo o amiga. La repostería también puede ser presentada a los invitados por una amiga de la casa, criada o cantinero, quienes también tendrán el cuidado de recogerles las tazas cuando hayan terminado. Se pueden emplear dos maneras de servir la repostería, ya sea en platinos que se toman de la mesa o en platos individuales preparados en la cocina. Este último sistema tiene el inconveniente de que le resta atractibilidad a la mesa. Cuando se usa la primera manera, hay que tener el cuidado de que en la mesa siempre estén los platinos bien colocados y suficientemente llenos de manera que den buen efecto conforme van llegando los invitados. El nombre de "te" se ha conservado a pesar de que en muchas ocasiones se sustituya este por otras bebidas. Estas pueden ser café, chocolate, un ponche con sorbete, un jugo espirituoso y caliente de fruta o el mismo te a la rusa. Lo que se sirva en un te debe tener las siguientes características, ligero delicado, atractivo y sabroso. Deben eliminarse cosas que requieren un tenedor para comerse. Sandwiches en diferentes formas y decoraciones, panicos, quequitos, con lustre, galletas, nueces, manís, dulces, canapés, son apropiados para estas ocasiones. Invitaciones para un té informal pueden hacerse por teléfono o la señora de la casa puede usar su tarjeta y escribir en la esquina baja la fecha y la hora del te. Para un acontecimiento más formal se acostumbra escribir en una tarjeta lo siguiente:

Sra de XX recibirá en su casa el Jueves, Diez de Marzo de Cuatro a Seis Barrio XX

Esta tarjeta debe enviarse por correo a lo menos una semana antes del te. No es necesario mandar una tarjeta de aceptación o excusa para un te, como es exigido en una comida formal. Lo correcto es que si uno no puede asistir, el día del te se le envíe la tarjeta personal a la anfitriona. Si el te es en honor de un visitante, o debutante, a este invitado de honor se le enviará también una tarjeta. Las invitadas deben asistir con un "suit" elegante sombrero y guantes, o un vestido de tarde. El sombrero y guantes siempre se usan. Cuando se retira no es esencial despedirse de la anfitriona, principalmente si ella está muy ocupada y ya se le saludó a la entrada. En algunos té formales se tiene música vocal o instrumental, pero que no sea un programa y que le permita a los invitados moverse libremente a pesar de ella. Este estilo de agasajar amistades es el producto de la búsqueda de lo práctico y elegante. Con relativamente poco espacio, gasto y esfuerzo podemos cumplir con un sin número de compromisos sociales, fomentar amistades y hacer nuevas. Si ha dado tan buenos resultados por qué no usarlo también nosotros?

En cuanto a los textos para esos cursos sugerimos la conveniencia de adoptar los mismos textos para todos los colegios, en lo que sea posible, vigilando el desarrollo de los programas en cada colegio para la unificación real de toda la enseñanza en la República. Nótese que en el plan que proponemos hay un aumento real de horas lectivas en las asignaturas fundamentales de cada grupo, ya sea el de letras o el de ciencias y nótese también el sistema intensivo que, según el plan que proponemos, se adoptaría en cada asignatura, recogiendo los cursos en un número menor de asignaturas y en un número menor de años, pero con más horas por semana en cada curso. Muchas de las deficiencias que en la Universidad encuentran en los Bachilleres serán así totalmente corregidas porque el estudiante llegará mejor preparado a la escuela que escoja de acuerdo con su preparación en ciencias o en letras. Con el plan que proponemos se logra reducir de 35 a 28 el número de horas lectivas que el alumno recibe en los tres primeros años y se le dejan cinco horas por semana para fomentar sus iniciativas en un período que se llamará de actividades (clubes, Cruz Roja, dramatizaciones, ensayos para asambleas, etcétera). Proponemos además, que los sueldos de los profesores sea aumentado en proporción a lo que esté ganando para que gane lo mismo aunque dé un número menor de horas por semana. Así se obtendrá una labor conscientemente, más reposada y saludable que aumentaría la capacidad intelectual de los estudiantes y se evitaría la memorización, el engaño y el disgusto para trabajar que son la defensa lógica contra el plan actual de atiborramiento y violencia. Agradecemos de antemano la atención que nuestra proposición merezca haciendo presente que sólo nos anima un sincero deseo de colaborar en beneficio de nuestra enseñanza. Con todo respeto somos de Ud. Attos. y Ss., Ss., León Pacheco, Alberto H. Garnier, Rafael Obregón Loria, Claudia C. de Rojas, Anita de Oconitillo, Adela S. de Soto.

SECCION MEDICA

extremo externo de la uretra y lleva el nombre de uretritis anterior. Toda persona que sufra dichos síntomas debe consultar al médico inmediatamente, pues de no hacerlo corre el peligro de que la inflamación complique otras partes de los órganos genitales y se dificulte su curación. Una de las partes afectadas en caso de complicación es la región de la uretra más cercana a la vejiga; cuando esto ocurre resulta muy difícil y doloroso el orinar y la inflamación puede afectar la próstata y las vesículas seminales. Una extensión mayor producirá la inflamación de los testículos y hasta podría ocasionar la esterilidad o infertilidad. En la mujer la uretra es asiento habitual de la infección, más la boca del útero (cervix, cuello) es la que con mayor frecuencia se afecta. Los síntomas de una blenorragia aguda en la mujer consiste en flujo vaginal y dolor al caminar y al orinar, aunque en algunos casos hay solamente flujo sin ningún otro síntoma. Una mujer puede tener una infección gonocócica aguda o crónica si se le da cuenta de ello. Si no se comienza el tratamiento adecuado en las primeras etapas, la inflamación es capaz de extenderse por el interior a las membranas que recubren el útero y la inflamación de las trompas de Falopio (conducen a través de los cuales el huevo pasa de los ovarios al útero). Los extremos de los tubos se obstruyen en tal caso y se llenan de pus y se inflaman notablemente complicación ésta conocida con el nombre de anexitis o salpingitis. Una trompa llena de pus puede romperse y permitir que los microbios entren en la porción inferior de la cavidad abdominal, lo que provoca una grave inflamación llamada peritonitis que crea un estado de gravedad suma para la enferma. La inflamación es capaz de complicar los órganos genitales externos y producir abscesos en las glándulas cercanas. Tanto en el hombre como la mujer la blenorragia puede extenderse a otras partes del cuerpo. El lugar en que más frecuentemente ocurren complicaciones es en las articulaciones que se enrojecen e inflaman y se ponen demasiado dolorosas (simulando reumatismo). La infección puede propagarse al recto y ocasiona inflamación y estreñimiento (complicación más frecuente en la mujer). En algunos casos excepcionales puede provocar una seria enfermedad del corazón. En tales casos los gérmenes proliferan en las valvulillas del corazón y dan origen a alteraciones que ocasionan generalmente la muerte. (Continuará).

Heráldo Social

Para Estados Unidos

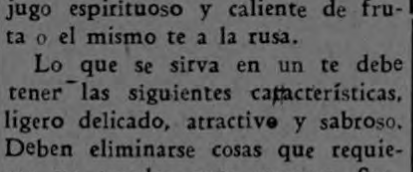
Sale en estos días para los Estados Unidos de Norteamérica, en donde seguirá un curso de especialización, el joven Ingeniero don Mario Gutiérrez. "Mujer y Hogar" lo despide atentamente deseándole muchos éxitos en sus estudios.

DESPIERTE LA BILIS DE SU HIGADO...

Sin usar calomel—y saltará de la cama sintiéndose "como un cañón"

Su hígado debe derramar todos los días en su estómago un litro de jugo biliar. Si ese jugo biliar no corre libremente no se digieren los alimentos. Se pudren en el vientre. Los gases hinchan el estómago. Se pone usted estreñido. Se siente todo envenenado, amargado y deprimido. La vida es un martirio. Una mera evacuación del vientre no tocará la causa. Nada hay mejor que las famosas Píldoras Carters para el Hígado para acción segura. Hacen correr libremente ese litro de jugo biliar y se siente usted "como un cañón". No hacen daño, son suaves y sin embargo, son maravillosas para que el jugo biliar corra libremente. Pida las Píldoras CARTERS para el Hígado por su nombre. Refuse todas las demás. Precio: \$1.00.

AHORÁ un sobrecito de celofán 10¢



LA TORTURA MENSUAL

¿la hace sentirse una "calamidad" en determinados días?

Sufre usted mensualmente de calambres, dolor de cabeza y espalda; se siente intranquila, malhumorada, con los nervios de punta, debido al desarrreglo periódico funcional? Entonces, pruebe el COMPUESTO VEGETAL DE LYDIA E. PINKHAM. Este gran medicamento, no sólo alivia el dolor sino el cansancio y el abatimiento que lo acompaña. Es de efecto sedante sobre los órganos femeninos. Tomado todo el mes, el Compuesto de Pinkham ayuda a crear resistencia. Es también un excelente tónico estomacal.

¡Importante! No se acepten substitutos. Exíjase el legítimo, original, COMPUESTO VEGETAL DE LYDIA E. PINKHAM

Heráldo Social

Doña Graciela Aragón de Caamaño celebra hoy la grata fecha de su cumpleaños. "Mujer y Hogar" hace votos por su felicidad personal.

Heráldo Social

Aniversario de bodas

El 4 de agosto, celebrará un nuevo año de vida matrimonial, el distinguido hogar alajuelense formado por don Juan Llobet y doña Flora Sáenz de Llobet. "Mujer y Hogar" les desea muchas felicidades.

Suscríbase a MUJER Y HOGAR

El periódico que se mantiene alerta, siempre tratado en forma amena y culta de contribuir a la felicidad del hogar, por medio del desarrollo de la mutua comprensión entre la esposa y el esposo; de proteger los intereses de la mujer que trabaja, de desarrollar la personalidad de la mujer en todas las esferas sociales, etc. etc.

Suscríbase: solamente cuesta \$ 1.00 mensual y se paga mes vencido.

Para su comodidad anotamos una lista parcial de nuestros agentes; en futuras ediciones incluiremos otra lista de agentes en distintos lugares:

Alajuela: Carlos Calvo Fernández

Cartago: Augusto Calderón C.

Filadelfia: María Luisa Cubillo

Heredia: Lydilia Céspedes

Las Juntas de Abangares: Yolanda Chrappe

Liberia: Amalia de Espinosa

Limón: Berenice Q. de Greenwood

Nicoya: Zacarías Zúñiga

Puntarenas: Francisco L. Enríquez

Santa Cruz: Yolanda Rosales

Tilarán: Julianita Echeverría.

Turrialba: Elías Rojas C.

En San José:

Oficina: 212 Varas Oeste de la Botica Francesa

Teléfono: 5827

Un cuento de Myriam Francis

LA DULZURA DE SOÑAR...

La canción del trovador, reclinado al pie de la torre, se oía clara y vibrante en el aposento de Coralía. Era una tierna canción de amor y de olvido, y Coralía suspiró al escucharla.

—No sé por qué —dijo muy bajo a Lorenzo—, esas canciones me ponen triste.

—Pero bien sabéis que no tenéis motivo para entristeceros— replicó el caballero besando la mano diáfana de Coralía. Ella sonrió, alegre ya, y empezó a hablar de la fiesta de esa noche, que daría el Príncipe en honor del vencedor del torneo. Lorenzo había medido sus armas con los más valientes guerreros del reino, y ya íbasele a declarar vencedor, cuando se presentó a disputarle la supremacía un caballero armado de punta en blanco y montado sobre un soberbio caballo negro. Dijo llamarse don Gil de Aragón, y todas las personas que presenciaban las justas temblaron al oír el nombre del caballero, conocido por su fama de invencible. Pero Lorenzo logró vencerlo después de enconada lucha, colmando de júbilo a todos los concurrentes, que angustiados habían seguido el evento, temiendo ver comprometido el honor de Flandes.

Esa noche era la fiesta en honor del triunfador, y Coralía lo miraba rendido a sus pies, enamorado y dichoso, olvidado de todo lo que no fuera los ojos de azabache y la sonrisa fresca como agua de su linda dueña.

El trovador seguía cantando al pie de la torre. Coralía lo oía como en sueños. Luego, quedamente, lo acompañó repitiendo ella también el dulce ritornello.

Lorenzo se paseaba despacio por el amplio aposento. Un rato después titubeando ligeramente por "meterse en cosas de mujeres", como hubiese dicho su escudero, se detuvo ante Coralía que hilaba y cantaba.

—Qué traje os pondréis esta noche?—le preguntó.

Ella lo miró amorosamente, un poco sorprendida ante la pregunta, y contestó sonriente:

—Pensaba ponerme el de terciopelo blanco recamado de plata, pero si os oponéis...

—Es manera alguna. Es que que

ría saber si os iría bien con el traje este collar de amatistas...

Coralía abrió desmesuradamente los ojos ante el rico collar.

—Pero si es... es divino: —balbuceó.

Lorenzo sonrió satisfecho.

—Es un recuerdo de este día —dijo, a la vez que se lo ponía al cuello, que ella inclinaba graciosamente. El, al mismo tiempo, rozó con un beso los suaves cabellos negros de su adorada.

—Y ahora, —susurró a su oído— id a arreglaros para la fiesta, por que seréis la reina.

—Y ahora, es mejor ir a dormir.

Coralía se estremeció. Por qué había cambiado repentinamente la argentina voz de Lorenzo? Parpadeó, sin comprender de momento la relaidad. Sí, allí estaba Lorenzo, en pantuflas y leyendo su periódico. Y allí estaba ella, con su labor de ganchillo. De reojo se miró al espejo. Cómo estaba de gorda y qué mal se le veía su traje amarillo: Suspiró hondamente. Lorenzo la miró un poco intrigado, pero no dijo nada. Ella paseó sus miradas por el pequeño aposento tapizado de azul con pequeñas rosas blancas, y por último contempló largamente a Lorenzo. El pobre era tan bueno su marido, pero tan gordo y rubicundo, y fumaba unos cigarrillos tan detestables!

Coralía suspiró de nuevo. Le parecía que acaba de llegar de algún remoto país de ensueño, y hallaba más triste y mediocre su realidad de todos los días. Se levantó del sillón, y acercándose al aparato de radio fué aumentando poco a poco el volumen. Clara y vibrante llenó la estancia la voz del cantante, que repetía el estribillo de una antigua canción de amor.

—Qué música más cursil! —exclamó Lorenzo poniéndose de pie y tirando al suelo el periódico de la tarde.

—Te parece?— dijo Coralía sonriendo un poco triste.—A mí me agrada. Me hace creerme en otra época más llena de encanto y de poesía, y me hace sentirme bella y feliz...

Y repitió muy bajito el estribillo de la dulce canción...

PORCELANA DE LIMOGES



¿Quién no ha oído hablar de la maravillosa porcelana de Limoges? Fina, transparente, de gusto exquisito, goza en Europa y en todo el mundo de una fama bien merecida. Obreras, mejor dicho verdaderas artistas, se dedican con esmero a la delicada operación de dibujar y pintar porcelanas recién sacadas del horno. (SIF).

Primera Celebración del Día de la Bandera en EE. UU. Después de la Guerra



Obreros de Filadelfia en una ceremonia del Día de la Bandera.

WASHINGTON.—En el texto de su proclama para la celebración del Día de la Bandera el catorce de junio, el Presidente Truman manifestó que los ciudadanos deben consagrarse una vez más al espíritu del pabellón nacional, al cumplirse el primer año después de las más importantes victorias alcanzadas por los Estados Unidos y sus aliados en los campos de batalla durante la Segunda Guerra Mundial.

Mr. Truman también exhortó al pueblo a que, como otra prueba de reconocimiento por las victorias logradas en conjunto por la república y sus aliados, se enarbolen los pabellones de las Naciones Unidas para que ondeen al lado del de los Estados Unidos.

De igual manera, en 1942, el Presidente Franklin D. Roosevelt exhortó al pueblo estadounidense a rendir homenaje, en el Día de la Bandera, no solamente a la de los Estados Unidos, sino también a las de todas las Naciones Unidas. Así, pues, lo que antes era una celebración puramente nacional, ahora incluye un tributo de honor a todos los enemigos de las agresiones.

Woodrow Wilson, en su proclama del Día de la Bandera, en 1917, dos meses después de la declaración de guerra de los Estados Unidos a Alemania, se refirió a lo que significa ese día, expresándose en los siguientes términos:

"Pronto llevaremos nuestra bandera a los campos de batalla, enarbolarla en donde atraerá

el fuego de nuestros enemigos. Vamos a llamar a millares, centenas de millares de individuos... a que vayan a luchar, y tal vez morir, bajo nuestra bandera en lejanos campos sangrientos..."

El Presidente Truman, en su proclama de este año, afirmó que las generaciones de norteamericanos que han vivido bajo el pabellón de los Estados Unidos laboraron para fijar los cimientos de la grandeza de la patria.

Y más adelante declara: "Ha llegado a ser el símbolo amado de nuestra manera de vivir, de nuestros triunfos como pueblo, y de las bendiciones con que la Providencia nos ha favorecido... Este año, el siguiente a nuestras grandes victorias alcanzadas en el campo de batalla, es especialmente apropiado que continuemos la observancia acostumbrada de este día, y nos dediquemos con renovada devoción a las responsabilidades y deberes del ciudadano bajo esta bandera."

El Día de la Bandera se celebró por primera vez en los Estados Unidos en 1893, cuando el entonces alcalde de la ciudad de Filadelfia, en donde se hizo el primer pabellón de la república, dispuso que se ostentara la insignia nacional en todos los edificios públicos. En la actualidad, el Día de la Bandera se celebra en todo el país con numerosos programas patrióticos, particularmente en las escuelas y en organismos integrados por gente joven.

cuidado, pero no siempre eran de buen gusto. Las que se ven todavía son finas, casi invisibles, y sirven únicamente para retener los cabellos en su lugar, sin que parezcan en jaulados.

A los dieciséis años sería una herejía usar rellenos o postizos. Las jovencitas que nunca cortaron sus cabellos los usan en forma de pesadas trenzas que aureolan sus rostros.

En todos los casos los cabellos se usan lacios sobre la frente, tirantes sobre las sienes y llevados hacia atrás, donde caen siguiendo su movimiento natural. Las orejas están despejadas. Las jóvenes han arrojado definitivamente al cajón de los trastos viejos (a menos que se los hayan regalado a sus madres) los pendientes, clips y demás fantasías con las que adornaban, o mejor dicho, deslucían, su rostro desde hacía varios años.

Discretas moñas de terciopelo y flores para la noche, son los únicos adornos admitidos a esa edad.

Un rostro juvenil no tiene necesidad de los artificios que, más tarde, vendrán en auxilio de la belleza en peligro. No precisa peinados con

repletos, pero es absolutamente indispensable que los cabellos sean flexibles y arreglados. Para eso hay un tratamiento fácil pero esencial: abundantes cepilladas, mañana y noche, todos los días sin excepción; un baño de aceite antes del "shampooing" y secarse el cabello al sol siempre que sea posible.

El mejor adorno de las jóvenes es la juventud. ¿Perogrullada? Quizás, pero no hay que cansarse de repetirla. A cada edad su papel. Que esas jóvenes desempeñen el suyo cuando les corresponde. Luego, ya no podrán hacerlo.

Como dice la canción: "Jovencitas, aprovechad el tiempo... y seguid siendo jóvenes en toda vuestra apariencia física."

CRUCIGRAMA Nº 34

Por Homero Alfaro.

1	2	3		4	5	6	7	8
9			10					
11		12		13				14
15			16		17			18
		19		20			21	
			22					
23	24						25	
26	27				28	29		30
31				32			33	
34				35				36
37				38				

HORIZONTAL

- Días de la bebida
- Familia ilustre de Europa que poseía grandes bienes.
- Del verbo amar
- Gato
- Altura de terreno larga y poco elevada.
- Planta arvense de la familia de las crucíferas.
- Torta de maíz
- Nota musical
- Negación
- Hurto
- Clase de tela
- Rojo
- Río de Europa
- Del verbo ser
- Indicio
- Víctor Ortíz (iniciales)
- Suroeste
- Molusco gasterópodo comestible.
- Poco elevado
- Yo
- Planta convolvulacea de tubérculos comestibles.
- Firme, solido
- Princesa griega, célebre por su belleza

- tras están en la sinagoga
- Sueño morboso
- Fécula que se saca de la médula del burí.
- Poeta
- Hendedura que se hace en la ropa para introducir el botón.
- Interjección que denota duda.
- Forma de aumentativo
- Prefijo

Ve la solución de este crucigrama Nº 34 en nuestra próxima edición.



Solución del Crucigrama Nº 34

VERTICAL

- Proyectiles
- Pasión
- Masticar y tragar
- Arbusto leguminoso parecido a la casia.
- Parte del cuerpo de las aves
- Planta liliácea
- Forma de aumentativo
- Pronombre
- Pócima
- Habitantes de una colonia.
- Estiércol
- Lazos
- Onda marítima
- Yunque para plateros
- Velo con que se cubren los juicios la cabeza y el cuello mien-

Pyodentol
Polvos para limpiar los dientes
BOTICA ORIENTAL

LOGRE simpatía y afecto USANDO
estos polvos desodorantes

Con muy poco gasto obtiene Ud. más amigos. Los olores agresivos de las axilas y de los pies deben ser eliminados con un desodorante eficaz, que contenga verdaderos antisépticos y que refresque la piel. Use con toda confianza

NEUTRODOR

ESTETICA E HI

(Viene de la pág. CINCO)

han abandonado los monumentos de bucles y rellenos que se levantaban en lo alto de sus cabezas, doblando a veces la altura del rostro y dando una penosa impresión de desequilibrio.

Pero mientras muchas mujeres adoptaron la trenza colocada como aureola o arrollada de una oreja a la otra, o formando un pesado moño sobre la nuca, sus hermanas menores prefieren los peinados sueltos, fáciles de hacer y de mantener, y que se arreglan simplemente pasando el peine.

Para las niñas, si sus cabellos no son naturalmente ondulados, existe una solución ideal: los cabellos separados por una raya que va de la frente a la nuca, y con dos trenzas unidas en lo alto de la cabeza por dos moñitas de cinta. No a todas las caras le queda bien, pero es muy práctico, y además un rostro infantil no precisa artificio alguno.

Hemos dicho ya que las jóvenes renunciaron a los bucles y a las

Cualidades del carácter según los astros

LEO

(Para los nacidos del 22 de julio al 22 de agosto)

Cualidades positivas: Dominio, poder, amor espiritual, dignidad. Poseen cualidades constructivas y ejecutivas extraordinarias. Pueden dirigir su hogar y atender a un trabajo simultáneamente. El amor immaculado constituye su más importante ideal. Su mayor felicidad consiste en compartir su alegría con los demás. Nada pequeño o bajo les agrada.

Cualidades negativas: Orgullo, egoísmo, añiñamiento. Un falso orgullo puede constituir su mayor defecto. Su vanidad se nutre a veces apuntando a su favor lo que otros han realizado. Crean sus propias conclusiones a veces sin base ni fundamento. Tienen tendencias a la envidia cuando no tienen suficiente dinero para despilfarrar.

rellenos. Se acabaron las permanentes que las madres se encargaban de hacer bien apretadas para que duraran más tiempo: "Uno o dos minutos más, decía al peluquero, no quiero tener que empezar otra vez dentro de tres meses". Y la desdichada niña salía de allí más encrespada que ondulada, con cabellos martirizados de los que había desaparecido toda onda natural... para nunca más volver.

Al mismo tiempo que al estilo "carnero", las jóvenes renunciaron al peinado tipo "Eterno regreso", cabellos largos y lacios, puesto en boga por Madeline Sologue y adoptado por sus admiradoras. La moda actual es de cabellos menos largos y ligeramente ondulados en las puntas. Las que no tienen la suerte de tener cabellos ondulados naturalmente, se hacen hacer cada seis meses o una vez por año una permanente en esas puntas, floja, que deja los cabellos sueltos, naturales, aunque impidiéndoles caer rigidamente sobre la espalda. Y muchas se contentan sólo con usar tizadores de vez en cuando y ondularse ellas mismas. Y en esa forma el presupuesto de las madres se ve aliviado...

Cabellos así permiten cualquier clase de peinado sencillo. He aquí los más usados: los cabellos, separados por una raya al medio, se estiran sobre las sienes, y los mechones así levantados se sujetan con dos peinetas. Eso para todo el día. Para un atavío más lujoso, se reemplazan las peinetas por dos moñas de terciopelo.

Otro peinado consiste en no hacer raya, sino en tirar los cabellos hacia atrás y retener los mechones arriba, por medio de un gran moño de terciopelo, chato. El resto de los cabellos se usa medianamente largo, simplemente ondulados sobre la nuca. Aunque haya viento, se pasa el peine y el peinado queda pronto otra vez.

Las redecillas que tanto éxito tuvieron durante estos últimos años desaparecieron casi por completo. ¿Habrá que lamentarlo? Es cierto que conferían un aspecto pulcro y

LA RADIOEMISORA

LA VOZ DE COSTA RICA

ES UN SIMBOLO EN LA HISTORIA DE LA RADIO NACIONAL

Escúchela en 710 Kc. de 7 a. m. a 1 p.m. y de 4 a 10 p.m.

Estudios: Paseo de los Estudiantes

TELEFONO 4062

Amando Céspedes Arias, Gerente